

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897—1932.

1935 Csütörtök, 1935. december 12
278. szám.

Panasznapok

Igy nevezi, ezzel a frappánsan tartalmas és hü kifejezéssel Laár Ferenc magyarpárti képviselő azokat a napokat, amelyeket kötelességszerűen magyar választóinak meghallgatására szentel. „Panasznapok”-ra hívja meg ittélő magyar testvéreit, akik őt a képviselőházba juttatták, hogy ezeken a közvetlen találkozókon a gyóntatópap megértésével, együttérzésével és szeretetével hallgassa meg a városi és falusi magyarok ügyét-baját, különféle egyéni panaszát, hogy aztán a hallottakat a legjobb szándéka és lehetőségei szerint tárja az illetékes bucuresti-i hivatali vezetők elé és orvoslást keressen, sürgessen ezer és ezer muresmenti magyar család bajai, panaszai számára.

Ma, amidőn egyre inkább olyan világot élünk, amelyben a közéleti hangoskodók lármázásai és hadakozásai miatt alig-alig hallani meg a névtelen kisembereket, a küzködő „tisztelt választópolgárság” megnyilatkozásait s ha néha feljajdulnak is szívszorító hangossággal, a kiáltás ritkán jut el az öncélu politika harcmezőin tufekvő illetékesekig, — egy népkisebbségi parlamenti képviselő példájára fel kell figyelniük. Igen, vannak még képviselők, akik a saját képükön kívül, még mást is hajlandók viselni a politikai közélet fórumán: többek között annak a ténynek következményeit, hogy őket mások képviselőként küldték az ország házába. Azok az igazi képviselők, akik egyéni személyiségükről gyakran meg is feledkezve szolgálják választóik érdekeit, ezért is fizeti őket az ország. Sokszoros örömeinkre szolgál, hogy mindezt éppen egy kisebbségi magyar képviselő tevékenységével kapcsolatban mondhatjuk el, mert az ilyen képviselők, ha magyar is a népi eredetük, komoly valórjei a belpolitikának, olyan valórök, akik az ország lakóinak kívánságait fejezik ki és követelik azokkal szemben, akik saját egyéni elgondolásukat kívánják ráerőszakolni a parlamenten keresztül az ország lakosságára.

Sajnos, kevés az ittélő népkisebbségek négy milliós lélekszámához képest a kisebbségi képviselők és szenátoroknak parlamenti létszáma ahhoz, hogy az a maroknyi parlamenti csoport a maga lelkiismeretes és kötelességtudó munkájával bár részben ellensúlyozni tudná a politikusoknak másik, jóval nagyobb tömegét. A kormányképviselők és szenátorok létszáma sem volna talán elegendő arra ma már, hogy az országban mindenfelé „Panasznapok”-at rendezve, listára vehesse mindazt a sok tényleges panaszt, aminek hangja a faji és felekezeti ellentétekből elősködő politikai karrier-vadászok lármája miatt nem talál kellő súlyu és publicitásu megnyilatkozást. A többségi és kisebbségi választópolgárság „Panasznapjain” egyformán kiderülne, hogy az ország lakosságának létkérdéseit nem oldhatják meg felekezeti és kisebbségellenes jelszavakkal, mint ahogy nincs áldás azon a kenyéren, amint éhezők kezéből csavarnak ki... és mi lesz, hogyan lesz tovább, ha egyszer — rövidesen elfogy az a kenyér...? Lehet-e az az érdeke az országnak, hogy az izgatók és konkolyhin-

Abesszinia visszautasítja az angol—francia béketervet

— Délután öt órakor nyújtották át Mussolininek a béketervet — Mit tartalmaz az angol—francia javaslat? — Ellentétek az angol kormányban — Tíz állam csatlakozott a kőolajkiviteli tilalomhoz

Egymillió fontos kölcsönt ajánlott fel Abessziniának egy angol pénzcsoport

A világpolitikai érdeklődés előterében a Hoare angol külügyminiszter és Laval francia miniszterelnök által Párisban kidolgozott béketervezet áll. Párisi hír szerint tegnap este az angol és francia kormányok között végleges megállapodás jött létre a békejavaslat összes pontjaira nézve. A békejavaslatot nyomban továbbították Rómába és Addis Abebába. A római kormány álláspontja még nem ismeretes, Addis Abebában azonban az a hangulat uralkodik, hogy

a békejavaslatot csak akkor lehet elfogadni, ha az olasz csapatok elhagyják Abesszinia területét.

A négus ismételtén kijelentette, hogy semmi körülmények között sem hajlandó elfogadni a javaslatokat. Abesszin kormánykörökben kijelentik, hogy Abesszinia nem hajlandó mindaddig békéről tárgyalásokat folytatni, amíg egyetlen olasz katona is Abesszinia területén áll.

A Matin értesülése szerint Franciaország és Anglia megegyeztek abban, hogy abban az esetben, ha Mussolini a békefeltételeket tárgyalási alapul elfogadja és ahhoz a négus is hozzájárul, azonnal felszólítják Olaszországot és Abessziniát az ellenségeskedések

beszüntetésére. Római diplomáciai körökben az a vélemény alakult ki, hogy Mussolini hajlandó ugyan az olasz—abesszin konfliktus békés elintézésére, de fegyverszünetbe csak akkor megy bele, ha az olasz követelések teljesítésével kapcsolatban komoly biztosítékokat kap. Azt hiszik, hogy Harrarnak Olaszország számára való átengedése megfelelő biztosíték volna, annyival is inkább, mert a város környékén dus kőolaj-források vannak. A párisi reggeli lapok megjegyzik, hogy a tervezet a végső határ, ameddig az Olaszország javára szóló eredmények terén elmehetnek.

Az Oeuvre szerint, Baldwin angol miniszterelnök elhatározta, hogy februárig feltétlenül és minden áron le fogja zárni az abesszin—olasz viszály ügyét. A londoni Daily Telegraph megállapítja, hogy a világsajtó egy részében fantasztikus hírek jelentek meg a békefeltételekre vonatkozólag. A lap úgy tudja, hogy a békefeltételek szerint, Eritrea és az abesszin Tigre-terület között csak igen kisarányu határkiigazítást javasolnak, mint-hogy Aksum, a szent város továbbra is Abesszinia birtokában marad. Az angol alsóház egyébként tegnapi ülésén 281 szavazattal 139 ellenében jóváhagyta a Laval—Hoare-féle békejavaslatot.

Mussolini személyesen vette át a béketervet

A római déli lapok szerint azok az engedmények, amelyeket a párisi béketervezet Olaszországnak tesz, minden várakozást felülmúl. Ezek szerint Olaszország Aksum, a szent város kivételével megkapja az egész Tigre-tartományt és ezenkívül kap egy területet, amely délen a 8-ik hsszusági foktól keletre a 42-ik szélességi fokig terjed és amely terület körülbelül 400.000 négyzetkilométert tesz ki. Ez a terület mélyen behatol Abesszinia belsejébe és a széle alig 150 kilométernyire fekszik Addis-Abebatól. Ezzel szemben Abesszinia tengeri kikötőhöz jutna, de még nem lehet tudni, hogy ez a kikötő Zeila lesz-e vagy más. A római lapok megállapítják, hogy ezek az engedmények olyan nagyarányuak, hogy a császár aligha fog beleegyezni azokba.

Az angol és francia közös béketervezetet ma délután 5 órakor nyújtotta át Chamberun gróf római francia nagykövet Mussolini miniszterelnöknek. Chamberun gróf után Sir Erich Drummond angol nagykövet jelent meg Mussolini miniszterelnöknek. A két nagykövet a délelőtti órákban hosszasan tárgyalt egymással.

Általában bizonyosra veszik, hogy Olasz-
tők munkája, — ha eléri célját, — négy milliő új koldussal növelje a munkanélküliek számát az ország területén...?

„Országos panasznapokon” kellene meggyóntatni az ország népét, hogy közelebb jusunk az igazsághoz, melynek hangjait most egyre jobban elnyomja a százirányu politika

ország nem válaszol azonnal az előterjesztett békejavaslatra, hanem 20—25 napi haladékot kér a részletes válaszra. Olaszország teljes egészében sem el nem utasítja, sem pedig el nem fogadja a javaslatot.

Rómából érkezett táviratok szerint az olasz hivatalos körök bizonyos tartózkodást mutatnak aziránt, hogy vajon miképpen fogadják a Duce a Párisban kidolgozott béketervezetet. Valószínű

öncélu macskazenéje. S ideje volna, ha leg-hangosabban zenebonázó politikusainknak eszébe jutna egyszer, hogy a parlament képviselője nem arra való, hogy kisdéd érdekeit box-mecceit, vagy ambícióik saltomortáléit bonyolítsák le benne veszélyes passzióként, ország-világ keserves mulattatására. (J.)

azonban, hogy Mussolini egyelőre csupán tudomásul veszi a francia és angol nagykövetek közléseit és biztosítani fogja őket, hogy a legnagyobb

figyelemben fogja jegyzéküket részesíteni. Diplomáciai körökben az olasz válaszigyzékre a választ csak néhány nap múlva várják.

Amit a békejavaslat Olaszországnak és Abessziniának ajánl

Az éjszaka távirati úton Rómába és Addis-Abeába eljuttatott békejavaslat a módosítások után az „United Press” szerint a következő:

1. Olaszország területét kap Északabessziniában, az eritrai határ mentén, amely nagyságra annyi, mint amennyit az olaszok jelenleg is megszállva tartanak.

2. Az Ogaden-félszigetnek az a része, mely Dolától Gorahallig terjed, az olaszoknak jut.

3. Abessziniát korridorral kap a Vörös-tengerhez, hogy kikötőlemez, amely Assab vagy Zeila lenne, vasutat építhessen.

4. Az abesszin császár számíthat a Népszövetség minden támogatására és

5. Olaszország termékeny területet kap telepítésre az angol Kenjától északra. A telepítést az olaszok által vezetendő vállalat venné át, a terület felett azonban a császár gyakorolná a lennhatóságot.

(Rador.) A párisi abesszin követség a következő hivatalos közleményt tette közzé: „Az abesszin kormány el van tökélyve arra, hogy visszautasít minden olyan ajánlatot, amely jutalmat adna a támadónak, aki nem tartotta tiszteletben a Népszövetség által vállalt alapelveket. Az abesszin kormány mindenekelőtt visszautasít egy olyan ajánlatot, amely nem venné figyelembe Abesszini területi és politikai épségét.

Sulyos helyzetbe került az angol kormány

Az angol kormány az utolsó 24 órában három minisztertanácsot tartott. Ebből arra következtetnek, hogy a legújabb béketerv is veszedelemben forog. Nyilvánvaló, hogy nemcsak az angol és francia álláspont között, de az angol kormány kebelében is ellentétek merültek fel.

Az angol kormány csak abban az esetben járul hozzá a Párisban kidolgozott béketervezethez, ha Laval francia miniszterelnök elfogadja a változtatásokat, de még ebben a formában sem hajlandó a békejavaslatnak hivatalos formát adni. Az is valószínű, hogy a Népszövetség

egyes államai nem fogadják el a békejavaslatot. Baldwin miniszterelnök és Eden miniszter igen nehéz helyzetbe kerültek és csak az nyugtatta meg a kedélyeket, hogy Eden lord személyes fogadalmat tett a Népszövetség érintetlensége mellett. A déli sajtó kommentálása azt a benyomást keltette, hogy az angol kormánykörökben szívesen látnák, ha a Népszövetség elvetné a békejavaslatokat és ebben az esetben Anglia a megtorlások szigorítását javasolná.

Elhalasztják a 18-as bizottság ülését

A párisi reggeli lapok valószínűleg tartják, hogy a 18-as bizottság ülésének érdemi tárgyalásait elhalasztják. A Petit Parisien úgy tudja, hogy az angolok az elhalasztás mellett azt óhajtják, hogy távolabbi időpontra, de mégis tüzzék ki az olajtilalom életbeléptetésének napját. A lapok genfi tudósítója szerint valószínű, hogy Románia, Dánia, Szovjetország, Argentína, Ecuador és Chile ellenezni fog a népszövetségi tanácsban minden intézkedést, amely Abessziniára gyakorolt nyomásnak minősíthető.

A népszövetségi titkárság hivatalos kiadása szerint eddig tiz népszövetségi tagállam jelentette be csatlakozását az elrendelő kövélkivíteli tilalomhoz. A tiz állam a következők: Argentína, Finnország, Irak, Új-Zealand, Hollandia, Románia, Csehszlovákia, Sziám, India és Szovjetország. A 18-as bizottság holnapi ülését megtartják. Laval és Eden lord kéri fogják a bizottságot, hogy a megtorlások megszigorításának vitájával ne kockáztassák a kibontakozás reményét, hanem helyette halasszák el a tárgyalást addigra,

Ekszert karácsonyra FISCHLER-nél vegyen

(DAGIA mellett.)

Gépek és férfiak

Irta: J. ALLEN.

Patrick kapitány közvetlenül a hajója indulása előtt tudta meg, hogy a hajóstársaság új igazgatója, Hutchins, aki a hajón utazik a feleségével együtt, elégedetlen vele, mert nem eléggé sima modoru a luxushajó utasaival. Az utódja is ki volt már szemelve: eddig második tisztje, Garland, aki elsőrendű tancos és udvarló volt és minden uton magába szerette az első osztály legelőkelőbb damáit. Hutchins igazgató szerint a modern luxus-hajókon ez a fontos, nem pedig a tengerészeti tudás, ami a tökéletes szerkezetű óriáshajókon, a nagyszerű gépek napjaiban, sokat vesztett... szerinte a jelentőségéből.

Patrick kapitány, akit vasszigora ellenére, mint nagyszerű tengerész imádott a tisztikar és a legénység, átadta a parancsnokságot és mint utas maradt a hajón. Mint a hajó volt parancsnoka, természetesen a kapitány asztalánál volt a helye s ott ismerkedett meg Hutchins-el, a teljhatalmu igazgatóval, aki néhány barátságos szóval vett tudomást arról, hogy a „hires Patrick kapitány” megérdemelt nyugalomba vonult.

— Ugy-e a régi időkben nehezebb volt a tengerész élete... a sok veszély, ami ilyen modern óriáshajónál nem is kerül szóba... — jegyezte meg az igazgató szép, fiatal felesége, aki az asztalnál Patrick mellett ült.

Patrick hűvösen mosolyogva jegyezte meg: — Modern óriáshajó volt a Titanic is... Hutchins idegesen felkapta a fejét s így szólt a homlokát összeráncolva: — Nem értem, hogy mi értelme van annak, hogy a hölgyeket ilyen párhuzamokkal szórakoztassuk!

Patrick nem felelt, hanem az ebédjét befejezve, elkészült s a kabinjába ment. Ettől kezdve kerülte a társaságot, az ételt is a kabinjába hozatta. Imádta a hajóját, de nem tudott védekezni a keserű érzés ellen, hogy az a „par-

kett-táncos” utódja valóban éppen olyan jól elvezeti a hajót, mint ő, a száz borzalmas vihart, összeütöztetés és tűzveszedelmet átélő nagymultu tengerész.

De amikor a hajó már az amerikai szárazföld közelébe ért, egy éjjel Patrick arra ébredt, hogy valami furcsa kőd terjeng a kabinjában. Azonnal megérezte, hogy ez a „kőd” füst... Tűz ütött ki a hajón. Már hallotta is az egész hajón végigfutó éles villamos csengettyűjelt: a riadót. A következő percben már kinn volt a folyosón, ahol rémült emberek szaladgáltak, ijedten kiabálva, kezükben ruhadarabokat, mentőövet, utitáskáikat cipelve. Clouston, a második tiszt szaladt végig a folyosón. Nem ismerte meg a füstben volt parancsnokát, hideg, nyugodt hangon kiáltotta feléje: — Tessék nyugodtan az étterembe menni... Jelentéktelen tűz... hamarosan eloltjuk... De amint megismerte Patrickot, hozzáhajolt és a fülébe sugta: — Kapitány uram, nagy baj van! A tűz a közepső raktárban ütött ki és már az összes raktárak lángban állnak.

— Miért nem működik még az új tüzőtő automatavezeték... Hiszen... — Parancsnokom, az indulás előtt Garland kipróbálta. Nem működött. Mondtam, hogy enélkül nem indíthatjuk el a hajót, de ő nem volt hajlandó az indulást elhalasztani, mert már megbeszélte Hutchins-al, hogy gyorsaságerekordot fog javítani. Ő volt az első tiszt... és már tudta, hogy ő lesz a parancsnok... nem vitakozhattam vele.

Patrick keze ökölbe szorult: — De hiszen akkor elveszett a hajó. A raktárakat a rendes szivattyúkkal képtelenség megmenteni. Félórán belül lángban áll az egész hajó.

Patrick felrohant a parancsnoki hidra. Ott állt Garland, az új parancsnok és idegesen kiabálva a legellenetesebb parancsokat osztogatta. A távolban már látszott a szárazföld, az első sziget, a világitótoronnyal. Azt akarta elérni és azt hitte, hogy ez még lehetséges. Teljes gözt parancsolt a gépháznak.

Ekkor elébe ugrott Patrick és ráordított: —

Lakjon Budapest szívében!

Merano szálloda

IV. Bécsi-utca 2.

Telefon: 81-4-94 és 81-3-96.

Kitűnően felszerelt olcsó szobák, elsőrendű konyha.

Uj társas helyiségek! 587

Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz

Liftszállítás le és fel. Panziórendszer

Az ARADI KOZLONY előfizetői a kiadóhivatal utalványára ellenében 15-20% engedményt élveznek.

amíg Rómából és Addis-Abeából válasz érkezik a béketervekre.

Laval francia miniszterelnök ma utazott Genfben Massigli, a külügyminiszterium népszövetségi osztályának vezetője és St.-Quentin afrika-szakértő, valamint Riche kabinetfőnök társaságában. Ugyanazzal a vonatfaj utazik Eden lord és Mudariaga is.

Kölcsönajánlat Abessziniá kincseinek 30 éves kihasználásáért

(Rador.) Egy jelentős angol pénzcsoport egymillió angol fontos kölcsönt ajánlott fel a négusnak. A kölcsön garantálására 30 éves koncessziót kér Abessziniá kincseinek kihasználására.

Az abesszin hadvezetőség az ismételt olasz repülőtámadásokból arra következtet, hogy az olaszok új támadásra készülnek északon és délen is. Hivatalos abesszin körök kijelentik, hogy az északi abesszin sereg az első kedvező alkalommal ellentámadásba megy át. Mindenütt hangoztatják, hogy az utolsó csepp vériükig fognak harcolni.

„Addis-Abeából jelentik: A császár környezetében kijelentik, hogy a császár hajlandó területi engedményekre azzal a feltétellel, hogy az európai hatalmak kötelezik magukat arra, hogy támogatják őt azokkal a törzsfőnökökkel szemben, akik az esetleges engedmények miatt ellene indulnak.

— Ha teljes gözel megyünk ebben a szélben, öt perc alatt végigszágul a tűz az egész hajón.

Mert már lángban állt a hátsó fedélzet és az emberek vad pánikkal rohantak a mentőcsónakok felé.

— Takarodjék le a hidról vagy vasra veretem! — üvöltötte Garland Patrickra, aki látta, hogy a hisztériás rémület teljesen urrá lett volt első tisztje felett. Ököllel akarta leütni... bár tudta, hogy ez a tengeren mit jelent... De a szeretett hajója lángban állt és négyszáz ember életéről volt szó...

Mintha a végzett segítette volna, Garland megbottlott és végigvágódva a hidon, fejét a korlátba ütötte és eszméletlenül terült el. Patrick átvette a parancsnokságot, a tiszték lelkesen engedelmessékedek a parancsainak. A rádióosztást SOS-jelzésére már két nagy óceánjáró közeledett és a kemény, hígadt vezetés helyreállította a rendet. A közönség pánikját sikerült lecsillapítani s a mentőcsónakokba mindenki idejében jutott el. Már csak Patrick kapitány és Hutchins igazgató volt a fedélzeten, a minden oldalról közeledő lángoszlopok közt. Garlandot már előbb levitték egy mentőcsónakba és Hutchins felesége ott várt a tiszték közt az utolsó csónakban. Ekkor Hutchins, aki az egész borzalmas félóra alatt kemény embernek bizonyult és állandóan Patrick mellett állt, így szólt: — Patrick, most láttam, hogy magának volt igaza. A tenger ma is az, ami örökké volt... Nem elég ide a gép és a tangómuzsika... férfiakra mindig lesz szükség.

Azzal megrázta a vén tozmar kezét és így szólt: — Már csak ketten maradtunk... mehetünk mi is.

Amikor pedig leérték a mentőcsónakba, Hutchinson így szólt: — Patrick, maga mint utas hagyta el a hajót. Eddig nem szóltam, mert magától kitélik, hogy mint kapitány a hajójával akart volna elsüllyedni. De most már megmondhatom, hogy az igazgató-ság nem fogadja el a nyugdíjazási kérelmét és magára bizzuk a jövő hónapban induló 30.000 tonna „Aurania” parancsnokságát.

Tendenciózusnak

minősítik a kormány és a liberális párt közötti viszonyról elterjedt híreket

Bucurestiből jelentik: Ma délelőtt hosszas megbeszélés folyt le *Brațianu Dinu* pártelnök és *Tatarescu* miniszterelnök között. A megbeszélésen *Costinescu* dr. kereskedelemügyi miniszter is résztvett. A tanácskozás előtt *Brațianu Dinu* felkereste *Franasovici* közlekedésügyi miniszter. A megbeszélések után a következő közleményt adták ki:

„Az utóbbi napokban újból hamis és tendenciózus hírek jelentek meg a kormány és a párt vezetősége közötti viszonyról. Ezek a hírek ürügyül a parlamenti többség legutóbbi ülését és a miniszterelnöknek ezen az ülésen elhangzott beszédét használták fel. A miniszterelnök ebben a beszédben megemlítette, hogy a kormányzás elé akadályokat gördítenek, de ekkor az ellenzékre és nem a pártban levő ellentétekre célzott. A miniszterelnök szem előtt tartotta a pártelnök véleményét a hadfelszerelésre és a nemzetvédelemre vonatkozóan“.

Itt említjük meg, hogy ma délelőtt *Seba* csehszlovák követ ebédet adott *Tipulescu* külügyminiszter tiszteletére. Az ebéden résztvett a diplomáciai kar, valamint a külügyminisztérium és a csehszlovák követség tisztviselői kara.

Megbukott

az egyiptomi kormány

Kairóból jelentik: (Rador.) Miután az összes pártokból közös nacionalista front alakult, *Nesin pasa* miniszterelnök benyújtotta lemondását.

A *Paris Soir* jelentése szerint, az egyiptomi kormány lemondása után a király nyomában megkezdte az új kormány lemondására vonatkozó tárgyalásokat. A város uccáin katonai őrijáratok cirkálnak, az esti hat óráig komolyabb rendzavarás nem történt. A kormányválság kirobbanásának oka, hogy az angol főbiztos határozott vétőt emelt az 1923. évi alkotmány életbeléptetése ellen, amit pedig most már valamennyi egyiptomi párt egyöntetűen követel.

Az elsüllyedéstől való félelem miatt

megtagadta az engedelmisséget egy olasz tankhajó legénysége a Fekete-tengeren

Constantaból jelentik: A lapok rövidesen beszámoltak arról, hogy a Fekete-tengeren haladó *Corona Ferrea* olasz tankhajó legénysége megtagadta az engedelmisséget és a kikötői rendőrség kénytelen volt közbelépni. Az érdekes esetről az alábbi részleteket közöljük:

Ezelőtt három nappal híre érkezett a constantai kikötőbe, hogy a 2. számú olasz vontatóhajó a Fekete-tengeren eltűnt. December 5-én reggel a *Corona Ferrea* hajó Burgas kikötőből elindult Stambul felé. Amikor a hajó a tengernek arra a részére került, ahol a 2. számú vontatóhajó eltűnt, a hajó kapitánya, *Augusto Nerglich* a legénységet a fedélzetre vezényelte, rövid imát mondtak és azután virágkoszorút dobtak a tengerbe. Ezután a hajó folytatta útját Istambul és innen Velence felé. Amikor a hajó a Márvány-tengeren levő *Prinkino-sziget*hez érkezett, a legénység körében érthetetlen okból páni félelem vett erőt.

A matrózok a 2. számú vontatóhajó vélt pusztulásának a hatása alatt állottak és attól féltek, hogy ők is a vontatóhajó legénységének a sorsára jutnak. A tengerészek abbahagyták a munkát, kimondták az általános sztrájkot és kényszerítették a hajó kapitányát, hogy térjen vissza az istambuli kikötőbe. Az esetet azonnal jelentették az olasz konzulátusnak és a török parti hatóságoknak, amelyek szigorú vizsgálatot indítottak és két tengerészt letartóztattak. A legérdekesebb, hogy utóbb kiderült, hogy a 2. számú vontatóhajó nem pusztult el, hanem csupán megieneklett egy homokzátanyon.



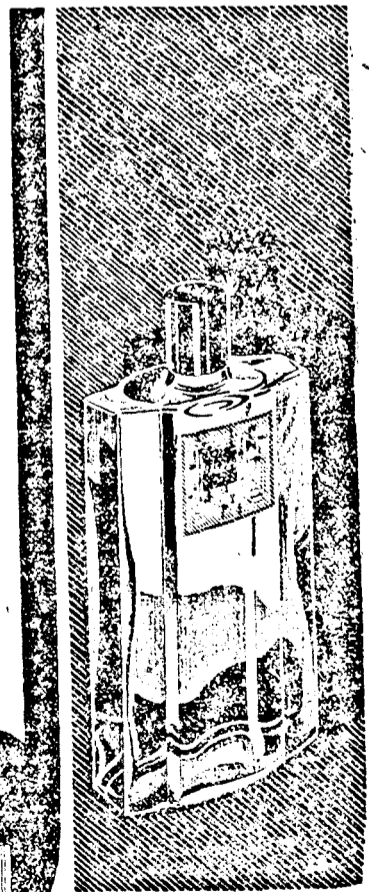
a tánc
istennője!...

- Szeretné, ha Önről is ezt a bókot mondanák?
- Gondolja meg, hogy partnerét egyéniségével kell meghódítania — táncoló lábai ritmusával, toalettjével, bársonyos arcbőrével és az illattal, amely Ön körül terjeng

Jazz, egy új kölnivíz

- *Lady* új illatosított kölnivizet éppen úgy kreál, amint nagy szabónok új divatot. Minden újdonságnak megvan a maga különleges célja.
- *Jazz*, a *Lady* kreációk legújabbika, azok számára készül, akik a mondain élet középpontjában állanak, azok számára, akik égnak a vágytól, az új tánclepedéseket megtanulni, akiknek az az ambíciójuk, hogy partnerük, ha csak egyetlen egyszer is táncolt velük, sohase felejtse el az együtt töltött perceket.

Jazz
EAU DE
COLOGNE
lady



„CAROL“ Szálloda
Bucuresti, Str. Lipsceani No. 12.

„LUVRU“ Szálloda
Bucuresti, Str. Carol No. 4. (Főpósta.)

Teljesen átalakítva, új vezetés mellett.

Modern kényelem.

6512

Szobák 80.— Leitől kezdve.

A Magyar Párt válasza Titulescu beszédére

Három beszámoló az odorheim megyei magyarpárti nagygyűlésen
— Balogh Arthur, Inczedy-Joksmán Odön alelnök, Willer József
és Abrudbányai Ede beszédei a vezetőség újraválasztása után

Odorheimről jelentik: A város és vármegye magyarsága rendkívüli érdeklődés mellett tartotta meg a Magyar Párt megyei tagozatának tisztújító közgyűlését a színházteremben. A közgyűlésen a központi elnökség képviselőiben Inczedy-Joksmán Odön dr. ügyvezető-alelnök vett részt. Ezen a gyűlésen tartották meg Balogh Arthur szenátor, Willer József dr. és Abrudbányai Ede dr. képviselők beszámolóikat. A mindvégig nagy öntudatot reprezentáló közgyűlés újabb bizonyíték volt arra, hogy e megye magyarsága törhetetlenül ragaszkodik vezetőihez és értékeli azt az áldozatos munkát, amelyet az Országos Magyar Párt végez.

Délelőtt 11 órakor Jodál Gábor dr. megyei fagazati elnök nyitotta meg a közgyűlést, bejelentve, hogy dr. gróf Bethlen György országos pártelnököt máshelyen való fontos elfoglaltsága akadályozza a gyűlésen való részvételben és hogy levélben mentette ki magát. A szomszéd treiscaune-megyei tagozat képviselőiben Molnár Dénes dr. jelent meg. A brasovmegyei, ciucmegyei és devali tagozatok vezetői, továbbá báró Szentkérésztly Béla és Paál Gábor dr. képviselők üdvözlőket küldöttek. A közgyűlés tájraüláig üdvözölte Bethlen György gróf országos elnököt.

Jodál elnök ezután rámutatott arra a szomorú tényre, hogy a tagozat utolsó közgyűlése óta eltelt súlyos év nemhogy enyhítést hozott volna a magyarság népkisebbségi helyzetére, hanem még elviselhetetlenebbé tette azt.

— Egy dolog bizonyossá vált — mondotta — abban a küzdelemben, amelyet fajunk, nyelvünk és kulturánk jogaiért folytatunk. Igéretkeket kapunk, de ezek megvalósításából semmit sem látunk. Mi magyarok senkitől sem várhatunk semmit, csupán önmagunktól. Ha van valami, ami fájdalmainkat enyhítené, ez az a tudat, hogy

erőink végső megfeszítésének és áldozati készségeink csodálatos erejének el kell végnél is hoznia a belátás idejét.

Hinléder Fels Ákos dr. ügyvezető-alelnök tette meg ezután jelentését. Rávilágított az állami iskolák kérdésére és leszögezte azt a tényt, hogy

a magyar tan nyelvű állami iskolák csak papiroson vannak,

Az ökirályságból helyeztek át tanítókat, akik a növendékek anyanyelvét sem értik és így munkájukból hiányzik a tanulás lényege: az értelem.

A nagy tejszettel fogadott elnöki jelentés után az új választást elítelte meg a közgyűlés. Vajda Ferenc ref. esperes, korelnök vezetésével. A jelölőbizottság ajánlatára a közgyűlés újból egyhangulag a régi vezetőséget választotta meg Jodál Gábor dr. elnökkel és Hinléder Fels Ákos ügyvezető alelnökkel az élén. Az új

Szeplős, pattanásos,

műjoltos, mitesseres
arcút hozassa rendbe

PILISINE kozmetikai salonban,
Bulev. Regina Maria 17. (Réthy-ház.)

Tanítványok kiképzése!

elnök a maga és a tisztikar nevében emelkedett szavakkal fejezte ki köszönetét a gyűlés bizalmáért.

Sebest János indítványára a közgyűlés Vajda Ferenc ref. esperest, a párt több mint egy évtized óta működő alelnökét kulturális munkája elismeréséül díszelnökké választotta meg. A választás lezajlása után került sor a beszámolókra.

Balogh Arthur dr. beszámolója

Elsőnek Balogh Arthur szenátor állott zugó tapsok közben választói elé, nagy figyelem és tetszés mellett tartotta meg beszámolóját. A kitűnő államjogász és tudós hatalmas intellektussal tette kritika tárgyává azokat az elveket, amelyek szerint az ország kormányai dolgoznak.

Összehasonlította a jelenlegi helyzetet a múlttal, a közalkalmazottak, az adózás és a gazdasági szabadság kérdésében. Statisztikát olvasott fel, amely szerint

**akkor öt év alatt a románság Ardealban
160 ezer katasztrális hold földet vásárolt
magyar birtokosoktól.**

Végül az angol példára utalt a kisebbségi kérdés megoldása tekintetében. Az angol példa az etnikai szolidaritáson épült fel.



Az új
ZERDIK RÁDIO
megérkezett!
Hallgassa meg:
WEISZ & Co.
vezérkép., Dacia mellett.

Willer József beszéde

A közgyűlés nagy tapsal fogadta a beszámolót. Willer József dr. képviselő, a parlamenti küzdelmek kitűnő debattora nagy ünneplés között emelkedett szólásra. Willer az igazmondást hangsúlyozó szellemes bevezetés után azt az atmoszférát bírálta, amely az utóbbi évek politikai életét jellemzi és amely a magyarság élete árán keresi a népszerűséget. Ezzel az általános irányzattal szemben leszögezi:

— Mindenki felelősséggel tartozik azért, hogy ez a két nép, a román és a magyar megtalálja egymást.

Titulescu beszédéről

Részletesen felsorolja ezután, hogy a Magyar Párt hosszú éveken keresztül a két nép megértése érdekében mi mindent megtett.

— Mi éppen most is becsületos ajánlatot tettünk — mondotta — hogy ülünk le egymás mellé és tárgyaljuk meg a kérdést. Kérésünket azonban elmellőzték.

Willer dr. beszédében végül felemlítette, hogy az újabb statisztikai kimutatás szerint nem négy, hanem ötmillió kisebbségi állampolgár él Romániában és tizenhárommillió román. Ha ez az ötmillió kisebbségi tömeg keztfog, hatalmas tényező az ország életében. Az államnak tehát ugyanaz az érdeke, ami a kisebbségé: megbékélni és élni.

Ön is védekezzen

a járványos betegségek ellen,
a kellemesen illatosított

Senlaslo

(Szt. László)

fertőtlenítő szappannal,
megóvja fertőzésektől.

Vigyázzon, nehogy utánzatokkal
kiszolgálják!

6118

Willer József dr. szavait zugó tapsvihar fogadta.

Abrudbányai Ede a kisebbségi helyzetről

A megye képviselői közül utolsónak Abrudbányai Ede dr. tartotta meg beszámolóját nagy figyelem és lelkesedés közt. Hangzott, hogy a Magyar Párt nem forradalmi, hanem országépítő politikát folytat, nem uszít a románság ellen, ellenkezőleg: azt akarja, hogy a magyarság a románsággal testvért egyetértésben éljen és csupán a jogegyenlőségért küzd. Beszámolója folyamán áttekintést nyújtott az elmúlt évek politikai életéről és arról a munkáról, amelyet a Magyar Párt végzett. Sajnálattal állapította meg, hogy amilyen súlyos volt a múlt, éppen olyan küzdelemmel teljesnek látszik a közel jövő. A nehézségek azonban nem ejthetnek kétségbe és mindenkinek tovább kell ragaszkodnia nyelvéhez, magyarságához.

A beszámolók után Inczedy-Joksmán Odön dr., az Országos Magyar Párt ügyvezető alelnöke tartott lendületes beszédet, amelyet a tetszésnyilvánítás önkéntelen kitörése többször szakított félbe.

— A magyarságnak nincs fényüzése — mondotta — és mint koldusnép is részesévé lett szép feladatának. Nem jöttünk királyi koronával a fejünkön, hanem töviskoronával, mint mártírok. És mint az édesanya a fájdalom közt megszült gyermekét, úgy kell hozzádoznunk magyarságunkat.

Beszéde további során a diáksegély-akció fontosságára mutatott rá, az ifjúság megmentésének és megtartásának szükségességére. A beszéd mély és maradandó hatást váltott ki.

A gyűlés Jodál Gábor elnök zárószavaival ért véget, majd bankett volt, amelyen több lelkes felszólalás hangzott el.

Színház - Művészet

Nagysikerű hangverseny az Olympia Klubban

A közönség lelkesen ünnepelte Russu Irina hangversenyénekesnőt és Csányi Mátyás zeneszerzőt.

Szerdán este szűknek bizonyult az „Olympia” klub helyisége, olyan nagyszámú közönség gyűlt össze Russu Irina hangversenyénekesnő és Csányi Mátyás zeneszerző meghallgatására. A nagyszámú előkelő közönség érdeklődéssel várta a nívós és művészi programot, melynek első száma Brahms: „Ewige Liebe” című műve volt. Russu Irina gyönyörű, széles kaliberű mezzoszopránja, nagyszerű énekkulturája, zenei intelligenciája kitűnően érvényesült és megérdemelt sikert aratott. Kacsóh Pongrácz: Késő ősz van, Chaminade: L'annee d'argent, valamint Montia Primavara és Tu te duci bade sárace című műve frenetikus sikert aratott. A sikerben osztozott a kitűnő hangversenyénekesnővel Csányi Mátyás karmester-zeneszerző is, aki Offenbach: Szép Helena című nyitányát és Kis román rapszódiaját adta elő a fölé megszokott művészettel. A Kis román rapszódia remekül felépített zenei mű, melyben az önálló zenei gondolatok szerencsésen egyesülnek a román népzene sajátosságával. Csányi Mátyás Kis román rapszódiaját, melyet a rádió-stúdió is elfogadott, a közönség percekig tapsolt. A közkezdelt „Olympia” klub elitközönsége értékes művészi élménnyel gazdagodva távozott.

Heves felszólalások özöne a Kamarában és a szenátusban

az ügyvédi kamara választási botránya ügyében

Micescu: „Csak ötven ügyvédet bántalmaztak” — Pop Valer a kormány nevében elítéli a rendzavarást — Lupu és Iunian erélyes támadása a botrányos támadások miatt

Bucurestiből jelentik: A Kamara mai ülésén elsőnek Pamfil Seicaru szólalt fel és megemlítette, hogy a Curentul egy cikke annyira felbőszítette Costinescu kereskedelmiügyi minisztert, hogy a Curentul összes munkatársait gangstereknek nevezte. Visszautasítja ezt a kifejezést és sajnálja, hogy éppen miniszterek szolgálnak ilyen példakkal, amikor pedig anynyi higgadságra lenne szükség. Ami pedig a Costinescu vonatkozó információját illeti, azt Manolescu-Strunga volt kereskedelmi miniszter adta. Costinescu válaszában kijelenti, hogy nem akarta Seicaru-t megsérteni, az újságoknak viszont kötelességük, hogy mielőtt egy hírt megírják, meggyőződjenek annak valódiságáról. Macovescu kormánypartí felhívást intéz a parlament tagjaihoz, hogy őrizzék meg a civilizált hangnemet.

Dr. Lupu az ilfovi ügyvédi kamarai választásokkal kapcsolatban szólal fel. Az ügyvédi kamara több vezető személyiségének nyilatkozatát olvassa fel, majd pedig felolvassa az egyik választási elnök nyilatkozatát is. Mindezekből kitűnik, hogy a választások az erőszak jegyében folytak le.

számos ügyvédet megverték és nagyon sokat megakadályoztak abban, hogy részt vegyenek a szavazáson.

Tiltakozik a választásoknál alkalmazott rendszer ellen és azzal vádolja meg a kormányt, hogy nem tette meg a szükséges óvintézkedéseket. Az ilyen eszközök csak árthatnak a demokráciának, amelynek híveként a kormány mindig szereti magát feltüntetni.

Micescu válasza

Ghelnegheanu nemzeti-parasztpárti szintén a kamarai választásokkal kapcsolatban szólalt fel és kijelentette, hogy ezek a választások szegényfoltot jelentenek az ügyvédi kamara történetében. Hangsúlyozza, hogy Micescu a kamarán kívüli elemekkel választotta meg magát. Külvárosi egyének akadályozták meg az ügyvédek, hogy az igazságügyi palotába menjenek, megverték az ügyvédek, majd pedig az igazságügyi palotában is botrányokat provokáltak. Kérde a kormányt, hogy hogyan engedhette ezt meg?

Istrate Micescu válaszol Lupunak és Ghelnegheanunak. Ismerteti az ügyvédi kamarai harcok történetét. Elmondja, hogy a kamara tagjai összesen 1400-an vannak és ezek közül 400 zsidó. De ha a jelenlegi ügyvédek is bekerülnek a kamarába, a zsidók száma annyira emelkedik, hogy a románok kisebbségben maradnak. Ő, mint a keresztény ügyvédszövetség elnöke gondoskodni fog arról, hogy az etnikai arányt megőrizzék az ügyvédi kamarában.

A nemzeti-parasztpártiak félbeszakítják Micescut és hangoztatják, hogy ügyvédi gyakorlati ellentmond elveinek, mert nagyon gyakran védett zsidókat, ha azok megfizették. Ő volt az, aki Filidermanin állampolgársági ügyében Fildermannt képviselte. Micescu csodálkozik azon, hogy bárki is kételkedhetik a vasárnapi választás érvényében. A választás úgy folyt le, hogy az ellen eredményes kontestációt beadni nem lehet.

Hangsúlyozta, hogy csak ötven ügyvédet bántalmaztak, ő viszont nem léphetett közbe annak a megakadályozására, ami kint történt.

A következő felszólaló Iunian, aki hangsúlyozza, hogy a vasárnapi választást az erőszak jellemezte. Ez az erőszak szegény az ügyvédtársadalomra, de ugyancsak ez az erőszak gyengíti meg Micescu pozícióját. Rávilágít arra, hogy nem személyi ambícióból jelöltette magát, hanem azért, mert arra kérték,

hogy vállalja el a jelöltséget és vigye a nyugalom és megbékülés szellemét a kamarába. Ismerteti a vasárnapi eseményeket, amelyek során a legkiválóbb ügyvédek megverték és magát Procop Dumitrescu főügyészt, aki nek a rendről gondoskodni kellett volna, szintén bántalmazták az igazságügyi palota épületében. A vasárnapi választás eredménye tehát nem lehet érvényes.

— Micescut — mondotta Iunian — nem az ügyvédi kamara választotta meg, hanem az a csőcselék erőszakolta a kamarára, amely a választásokban segítségére sietett.

Mircea Djuvara és Xeni szintén az ügyvédi kamarai választások ügyében szólal fel és hangsúlyozza, hogy az eredményt az erőszak szülte. Inculet belügyminiszter beismeri, hogy a választás feszült légkörben

1934. filmeseménye: „Szivek szimfóniája”

EGGERTH MÁRTA

1935. filmeseménye: „CLO-CLO”

A belügyminiszter megjelent a zavargások színhelyén

A szenátusban az ügyvédi kamarai választásokkal kapcsolatban először Radulescu-Mehedinti nemzeti-parasztpárti beszélt, majd pedig Pop Valer igazságügyminiszter szólalt fel és rámutatott arra, hogy a központi választási iroda elnökének kellett volna a kellő intézkedéseket fogantatnia. Az ügyészség emberei megtették kötelességüket.

A Kormány nevében elítéli a rendzavarást, amelyet a kormány mindenkor el fog nyomni, bármilyen oldalról is jönne.

Titeanu belügyi államtitkár különböző felvilágosításokkal szolgál és rávilágít arra, hogy csak a kormány rendszabályainak köszönhető, hogy nem voltak még súlyosabb incidensek. Százharmincegy őrizetbe vett közül 23 volt diák, míg a többi foglalkozás nélküli egyén.

— Az én rendeleteimre őrizte megfelelő karhatalom a vezető zsidó ügyvédek házeit — folytatta Titeanu — és a választás napján személyesen mentem el az igazságügyi palota épületébe, hogy a kellő intézkedéseket fogantatítsam. A kormány bebizonyította, hogy ura a helyzetnek és bármikor képes lesz arra, hogy a rendzavargásokat elfojtsa.

D. R. Ioanitescu vaidista azt mondja, hogy a vasárnapi rendzavarók kommunisták voltak. Radulescu-Mehedinti nincs megelégedve a válasszal és ezért közlését interpellációvá alakítja át. Ehhez az interpellációhoz csatlakozik Oanea is.

Örök értékű ékszerek, órák, ezüsttárgyak és evőeszközök, csodás dísztárgyak nagy választéka

Hartmann Kálmán ékszerész

Arad, Minorita-palota.
CONSUM és INLE NIREA tag. 6803

JAWOL

azonnal megszűnteti

fejgörcseit, fogfájását, nátháját, idegességét

doboz **3** pasztillával **lei 9**
Kapható minden gyógyszerárban

folyt le és hogy úgy az igazságügyi palotában, mint azon kívül, történtek erőszakosságok. Ez azonban elsősorban az ügyvédek érdeklé-

— A kormány megtette kötelességét, — mondotta, — amikor az igazságügyi palotához karhatalmat rendelt ki és többeket letartóztatt. Mit akarnak Iunian és Lupu? Azt akarják, hogy a kormány úgy járt volna el, mint amikor Mihalache volt a belügyminiszter és amikor embereket öltek? Ennek a kormánynak egyetlen áldozat sem nyomja a lelkiismeretét. En az ajánlottam a karhatalomnak, hogy tapintattal járjon el. Mit tehettek volna mást, mint hogy a bűnösöket letartóztatják?

A kormány megőrzi a rendet

Mihalache megszakítja Inculetet és azt mondja, hogy azokat az elemeket támogatja, akik a Duca megölésekor előállott helyzetet megteremtették. A többség felháborodottan tiltakozik, Inculet pedig ezt mondja:

— Hagyják meg nekünk Duca sirját, mert mi több szeretettel fogjuk gondozni, mint Önök.

Madgearu: Nem tartják tiszteletben Duca programját!

A többségi ismét tiltakozik, majd pedig Inculet azzal fejezi be szavait, hogy a kormány, a jövőber is, miként eddig, megőrzi a rendet.

CORSO 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órák Premier

Lehár Ferenc pompás operettje:

CLO-CLO

Tourjansky rendezésében, a bécsi filharmonikusok közreműködésével.

Eggerth Márta,

Rolf Wanka, Hans Moser, Ida Wüst, Leo Slezák.

Jegyelővét péntek és szombatra! Telefon 5-65.

Kedvezményes jegyek érvénytelenek!

SELECT 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órák Premier

Messalina

Claudius római császár hitvesének kicsapongó életét mutatja be ez a hatalmas kiállítású film.

Főszerepben RINA DE L GUORO

URANIA 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órák

Alpár Gitta legnagyobb színpadi sikere

DUBARRY

(Neked adom a szívemet)

Karácsonyi ajándékok

rendkívüli nagy választékban: Babák, babakoosik, hintalovak, biciklik, autók és más játékaruk. Gramofonok, lemezek, gyermekkoosik, gyermekszékek, női ridikülők és más bórakuk legolcsóbban

Hegedüs Gyula cégne
Arado

HIREK

A paragrafus szive...

Furcsa ez a két fogalom egymás mellett, amely csak mint az antipolus találkozik a végtelenben, ahová már nem érhet el emberi szem. A köztudatban úgy él a szív, ez a lüktető, sajtó, dobogó életmotor, mint a vágyak és érzések centruma. S a paragrafus — mint a köve fagyott szabály, a mozdulatlan, merevedett dogma, az érzékletlenség és közöny hieroglifája.

És most egy, olyan esetről kapunk hírt, amely azt bizonyítja, hogy a fogalmak nem örökérvényűek és unalmukban néha felcserélik egymás szerepét. A szív néha (nem is oly ritkán) érzékletlenre fagy s kiszikkad, mint a bórától látogatott föld s néha csoda történik a paragrafussal: kivirágzik, mint a mesebeli csodapálca...

Az történt, ugyanis, hogy Oradeán megismétlődött a bibliai eset a szülővel, aki hét gyermeket tartott el és nevelt fel emberré; de a hét gyermek nem tudta eltartani az elaggott szülőt. Egy oradeai újságíró leirhatatlan nyomorban talált egy özvegyasszonyt, aki béna tagjaival már évek óta fekszik az ágyán s hét, világgá eresztett gyermeke közül csak egy fiatal gyermeklány van mellette, aki a napközben összekoldult falatokkal tartotta életben. A újságíró megdöbben a nyomor szörnyű panorámáján és érdeklődött a beteg asszony hozzátartozói után. Csakhamar megtudta, hogy az özvegyasszony hét gyermeke közül egy Amerikában él, négy Oradeán, kettő Bucuresztben. A hat gyermek közül egyik sem akarta vállalni a beteg édesanya eltartását.

Az újságíró cikket írt, melyben felszólította az özvegyasszony hét gyermekét, hogy gondoskodjanak a beteg édesanya eltartásáról. Miután a cikknek nem volt meg a kellő hatása, az újságíró, aki ügyvéd is, keresetet nyújtott be a törvényszékhez az özvegy nevében s ebben a keresetben kérte a törvényszéket, hogy kötelezze a gyermekeket édesanyjuk eltartására.

A törvényszék tegnap tárgyalta ezt a maganemében páratlan ügyet. És dacára annak, hogy a megidézett gyermekek ügyvédje azzal érvet, hogy nem létezik törvényparagrafus, mely a gyermekeket a szülők eltartására kötelezné, a törvényszék tanácsa, az ügy iránti érdeklődéssel addig-addig keresgélte a törvény paragrafusai között, míg kiűnő leleményességgel talált egy paragrafust, melyet erre az esetre alkalmazni lehet. A paragrafusban foglalt intézkedés szerint, a bírónak joga van olyan esetekben közbelépni, amikor kiálló igazságtalanság, vagy minden jóérzést sértő kegyetlenkedés történik valakivel. A bíróság tehát az özvegyasszony gyermekeit 500 lei havli tartásdíj megfizetésére ítélte. Így történt, hogy a gyermeki szeretetre és kötelességre egy szigorú tintavérű akombákom: a paragrafus tanította meg a dobogó szívű embert, akit Isten állítólag saját képére teremtett.

W. R. A.

— **HIDEGEBB IDŐ.** Északkeleti és északi szél, újabb felhősödés, néhány helyen kisebb eső és havazás is lehetséges. A hőmérséklet lassankint tovább csökken. A magasabb hegyeken nappal sem lesz olvadás.

— **December 31-ig meghosszabbították a lakók névsorának benyújtási határidejét.** Az aradi pénzügyigazgatóság ma arról értesítette a pénzügyminisztérium, hogy a lakók névsorának benyújtására megállapított határidőt ez évi december 31-ig meghosszabbította. Aki eddig nem jelenti be lakóit a kivetési pénzügyigazgatóságon, az súlyos büntetésben részesül. (Ez az ügy nem tévesztendő össze a lakbér-szerződések láttamozási határidejével, amely tegnap, december 10-én járt le, de azt nem hosszabbították meg.)

— **Lezuhant repülőgép — tíz halott.** Londonból jelentik: A kenti grófságban tegnap délután lezuhant a Brüsszel-londoni utasszállító repülőgép. A katasztrófa összesen 10 halottja van, mert nemcsak a 7 utas, hanem a gép 3 főnyi személyzete is szörnyethalt. Az utasok közül többen szénné égtek. A kenti grófságban lezuhant utasszállító repülőgép valamennyi utasa elpusztult. Egész éjjel folyt a romok eltakarítása. A holttesteket Londonba szállították. Az áldozatok között van állítólag egy Buchmann nevű párisi magyar állampolgár is.

— **KARÁCSONY UTÁN IKTATJÁK BE ARAD UJ GÖRÖGKELETI MEGYÉSPÜSPÖKÉT.** Cotiolu Romulus dr. képviselő, Interimár-bizottsági elnök visszaérkezett Bucuresztből, ahol az aradi püspökválasztáson vett részt. Nyilatkozata értelmében az aradi görögkeleti képviselők álláspontja nagy győzelmet aratott a szavazás alkalmával és az eredmény a közakaratót fejezi ki. Kijelentése szerint az új aradi görögkeleti megyéspüspök ünnepélyes beiktatására a karácsonyi ünnepek után kerül sor, mert addig az egyházi börtön minden ilyesféle installációt szigorúan tilt.

„Így gyártják a bűnösöket“

Londonból jelentik: A lewesi esküdtészek előtt egy 33 éves ember állott lopással vádolva. Elmondta, hogy gyermekkorában kapta első börtönbüntetését: 15 éves korában 1 évi börtönrre ítélték. Humphreys elnök ekkeseredetten kiáltott fel:

— Ime, így gyártják a bűnösöket!

— **Letartóztatott berlini katolikus lelkészek.** Berlinből jelentik: Az itteni titkosrendőrség házkutatást tartott a német püspöki hivatalok hírszolgálati osztályának berlini irodájában. Benasch dr. prelátust, az iroda vezetőjét, valamint titkárát és több más katolikus lelkészt letartóztattak. Azalatt gyanúsítják őket, hogy állami titkokat árultak el.

Megkezdődött a karácsonyi zsebkendő-vásár 6841
Ruttkay és Botje cégnél

— **Halálozás.** Fogassy László a sít.-ani Népbank volt főkönyvelője december 8-án Sft.-an elhunyt. Temetése december 10-én volt.

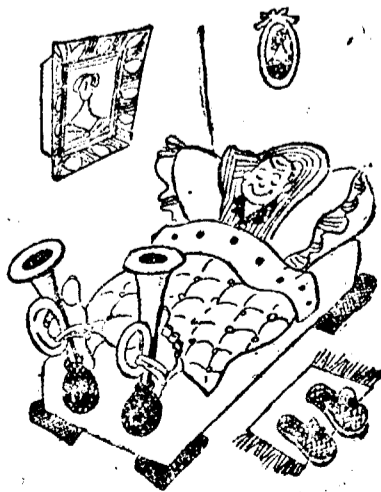
Zsillelt pengét el ne dobja!
Gárdonyi majd rendbehozza,
Kiteni, élesre csinálja
Szakált, mint a vaját vágja!
Minor ta temalom meile t.
E héten ingyenes próbafetés: 6274

— **Matuska bűnügye a budapesti Kuria előtt.** Budapestről jelentik, hogy a királyi Kuria Törék-tanácsa ma délelőtt kezdte meg Matuska Szilveszter bűnperének főtárgyalását. Az első ülésen a hosszú elsőfoku ítéletet olvasták fel. Holnap is valószínűleg még az ítéletet fogják ismertetni, de lehet az is, hogy a végleges ítélethozatalra már sor kerül.

Vasaraljon idejében a romániai petrolum par büszkes - ge. Kérjen „PEBOIL“ gratis próbát. Str. Gheorghe Lazar 1-3 P. Avram Iancu sarok 663.

— **Öngyilkos lett egy budapesti színész.** Budapestről jelentik: Bányal Mária budapesti színésznő ma reggel sevnálal és luminállal megmérgezte magát, majd bevászorgott a Rókus-kórházba, ahol összeesett. Később, amikor visszanyerte eszméletét, elmondta, hogy szerződés nélkül maradt és félt a nyomortól.

Az óvatos a'vaiaró



minimálisra csökkentette az éjszakai karambolok lehetőségét...

Hányinger, puffadtság és nagy gyomorégéseim voltak...

Három évig szenvedtem, de semmi sem használt, ellenben egy üveg „GASTRO D“ használata után teljesen helyrejöttem. Hányingerem már az első pár kanál után elmúlt. Most makk egészséges vagyok, ismét meg tudom keresni kenyeremét, amiért is egész életemre hálás vagyok a Császár gyógyszerárnak, Bucuressti, Calea Victoriei 124.

IOAN GYERKE

Bucuressti, Str. Colentina 25,
Kapható gyógyszerárakban.

— **Az aradi gyermekkórház új sebészfőorvosa.** Az aradi gyermekkórház sebészeti osztályának élére az elhunytt Catineanu Ervin dr. örökébe Zeana Dumitru dr. volt ramnicul valceai sebész neveztek ki. Zeana Dumitru dr.-t, akinek Ramnicul Valceaban magánsebnatóriuma volt, a nemrégiben megtartott főorvosi versenyvizsgák alapján nevezték ki az aradi gyermekkórház sebészeti osztályának az élére, aki már át is vette osztályának vezetését.

FIGYELEM!

Déligyümölcs, banán, narancs, datolya és füge érkezett feltűnő olcsó árban. Ajándéktárgyakat sorsolunk „MEN“ rendszerrel. Mindennemű muresi és dunai halkülönlegességek feltűnő olcsón. Fekete, vörös kaviár és pontyokra állandóan kapható.

KOHN JÓZSEF tiszter- és csemegeüzlete,
a lutheránus templommal szemben, Str. Cloșca 1.

— **Bucuresztben elfogták Ursu nyugalmazott őrnagy gyilkosát.** Bucuresztből jelentik: Tegnap a rendőrség razziát tartott és az egyik éjjeli menedékhelyen elfogtak egy Kiss nevű 19 éves fiatal embert, aki elmondta, hogy Ursu nyugalmazott őrnagyot ő gyilkolta meg. Kiss állítása szerint az őrnagy szolgálatában állott, de minden indokolás nélkül elbocsátották és amidőn hátralevő fizetését kérte, az őrnagy összeverte. Hirtelen haragjában felragadta a konyhában levő fejszét és az őrnagy felet egyetlen csapással kettészelte.

— **DR. J. KERFKES RÓZSI belgyógyász-specialista hazatért.** (Str. Mocioni No. 34. szám.)

— **Felmentett városi autobusüzem-főnök.** Stoian Dimitrie városi autobusüzemi műhelyfőnök ellen — mint ismeretes — a városi fevelmi vizsgálatot vezetett le. A fevelmi vizsgálat tartamára a városvezetőség állásától felfüggesztette a műhelyfőnököt. Mivel a vizsgálati bizottság a Stoian ellen emelt vádakát nem találta beigazolttnak a városvezetőség Stoiant visszahelyezte állásába.

— **Makacs székrekedés, vastagbélkatarrus, puffadás, vértorlódás, anyagcsere zavarok, sárgaság, aranyeres csomók, csínófájás** eseteiben a természetes „Ferenc József“ keserűviz — reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve — rendkívül hatásos háziszor. Klinikai megfigyelések tanúsága szerint a Ferenc József viz még ingerlékeny belső betegknél is gyorsan, biztosan és mindig enyhén hat, úgy, hogy spasticus obstipationál is alkalmazható.

— **Az elmúlt éjszaka újabb betörés történt Aradon.** Ismeretlen tettesek behatoltak Gallik Artur, Catedralei-tér 10. szám alatti vendéglőjébe, magukhoz vették az ott talált 400 leit és ezenkívül többszáz lei értékű pálinkát vittek el. A rendőrség a betörés ügyében megindította a nyomozást.

— **Pánikot idézett elő Bécsben egy vadul száguldó gépkocsi.** Bécsből jelentik: Tegnap délután egy gépkocsi vad száguldással rohant végig az osztrák fővárosban, semmibe véve az őrszemek megállásra irányuló szolításait. Az egyik rendőr a gépkocsi után lőtt és be is törte az autó ablakát. A Grabenen egy rendőr minden áron fel akarta tartóztatni az autót és elállta az útját. A gépkocsi vezetője elütötte a rendőrt, aki balkarját eltörte és az autó tovább rohant. Egy másik rendőrörszem motorkerékpáron igyekezett utolérni a gépkocsit, de az eltűnt a külváros kisebb utcáinak egyikén. A délelőtti órákban a rendőrség kinyomozta, hogy az autót Würfel vállalat igazgatója vezette és megállapították, hogy a feltűnő idején az igazgató nem volt ittas. Az eljárás megindították ellene, bár az igazgató tagadja, hogy a gázolásokát ő okozta volna.

Japán és mandzsu csapatok véres harca egy kínai városban

Pekingből jelentik: (Rador.) Kínai hírirodás szerint Dolo-Nor felől érkező japán és mandzsu csapatok elfoglalták a Csahar tartomány keleti részében levő Pao-Csau várost. A japán csapatok elkezdették harcolni a város külön rendőrségével és az ütközet során mindkét részen többen megsebesültek. Újabb jelentések szerint az Osahar tartomány keleti részén lefolyt harcokról nem érkeznek megbízható jelentések, mert a táviró és távbeszélő összeköttetés megszakadt, másrészt pedig a cenzúra rendkívül szigorúan működik azon, hogy megakadályozza a hírek kiszivárgását. Az összeütközés oka állítólag az volt, hogy a japánok le akarták váltani a város külön rendőrségét, amelynek helyébe mongol rendőrséget akartak állítani, hogy így megkönnyítsék területfelügyelőségüket Csahar tartományban.

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.36 és fél, London 15.20 és fél, Newyork 308.62 és fél, Milánó —, Amszterdam 208.85, Berlin 124, Prága 12.78 és fél, Varsó 58.17 és fél, Belgrád 702, Budapest —, Bucuresti 250.

— Cáfol a CFR. Bucurestiből jelentik: Illetékes helyen megcáfolják azt a hírt, mintha a CFR 50 százalék utazási kedvezményt adott volna az alkalmából, hogy a fővárosban megnyitott a helyi alapítvány falumunkájának kiállítását.

Olesó hét!

Mi is ajándékozni akarunk T. vevőinknek, ezért karácsony előtt olesó hetet rendezünk. Raktáron lévő összes

lüzök, harisnyatartók, melltartók, mélyen leszállított árban kerülnek kiállításra. **SALVATOR-cég, P. Avram Iancu 21.** Tekintse meg kirakatunkban ajándék-garnitúráinkat.

— Lemondott a kubai köztársaság elnöke. Havanából jelentik: (Rador.) Mendieta kubai köztársasági elnök lemondott. A köztársasági elnök tegnap rádióbeszédet akart mondani, amelyben válaszul óhajtott politikai ellenfelei vádjára, a leadóállomást azonban gépfegyvertűzzel tönkretették úgy, hogy az elnök nem tarthatta meg beszédét. Helyébe ideiglenesen Barnet Emiliot nevezték ki.

— Vaida, Goga, Cuza együttműködése. Bucurestiből jelentik: Ma este Vaida, Goga és Cuza, valamint a nemzeti keresztény párt és a román front vezetői értekezletre jöttek össze, amelyen megbeszélték az együttműködés lehetőségeit.

— Megmérgezte újszülött gyermekét, Cernautiból jelentik: A dobrovauti csendőrséghez feljelentés érkezett, amely szerint Cutuleac Catalin 23 éves leány újszülött gyermekét megmérgezte. A gyermek meghalt és a halottkém azt jelentette, hogy természetes halál bekövetkezésének esete áll fenn. A feljelentés következtében exhumálták a csecsemő holttestét és a boncolás megállapította, hogy valóban mérgezés történt. A gyermekgyilkos anyát letartóztatták.

— Kisiklott a Rapid. Bucurestiből jelentik: Ma reggel kisiklott a Fudulea állomáson a Constanta és Bucuresti között közlekedő Rapid. Emberéletben nem esett kár.

Karácsonyra 6783
örök értéket ajándékozzon
BUSCHI órák és ékszerésztől
Str. Bratianu, Minorita-palota
Csodás választék! Olcsó árak!

— Összeesküvést lepleztek le Szíriában. Jeruzsálemből jelentik: A francia titkos rendőrség letartóztatta a beyruthi amerikai egyetem három szíriai nemzetiségű tanárát. A rendőrség már régebben rájött arra, hogy nagykiterjedésű összeesküvés mozgalom indult meg és ennek a központja a beyruthi egyetemen van. A leleplezett szervezetnek állítólag mintegy 3000 tagja van és ezek közül a legtöbb libanoni keresztény.

— Visszatartott olasz áruszállító hajó. Singaporeból jelentik: (Rador.) A vámhatóságok megakadályozták egy gőzösnek a kikötőből való kifutását, mert a hajó Olaszországba akart árut szállítani.

— Nagy tűz Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: Ma délután az egyik vulkanizáló üzemben tűz tört ki, amelynek következtében nagymennyiségű áru semmisült meg.

— Husz napig fagygyertyát ettek. Két híres tudós most érkezett vissza keleti utjáról. A tudósok hajója zátonyra futott és a két ember husz napon át csak fagygyertyát evett. Erről és a világ sok aktuális furcsa eseményéről érdekes sorokat olvashatunk a „Tolnai Világlapja” új számában, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg.

A karácsonyi olesó vásár megkezdődött!
OCSEKAY divatruházában
Str. Metianu 7. 6740
Az állandó áremelkedés dacára fent szolid cégnél legolcsóbban vásárolhat, pl.:
Tenisz flanellek ... 24.— leltől, Cloth és divatminifás vattapaplan ... 250.—
Gyapju cibein szövet ... 85.—, Férfi- és gyermek zsebkendők ... 15.— leltől stb.
Tegyen próbavásárlást!

— Lovagias ügy egy parlamenti incidens miatt. Bucurestiből jelentik: Annak az incidensnek következményeképpen, amely tegnap a képviselőházban Costinescu dr. kereskedelemügyi miniszter és Han szobrász-képviselő között lejátszódott, Han elküldte segédeit a miniszterhez.

— A volt városi gépiparigazgató ügye. Kaufmann Kamil volt városi gépiparigazgató pörösügyei ismeretese Aradváros közönsége előtt. Kaufmann beadványt nyújtott az Aradváros vezetőségéhez, amelyben kérte állásába való visszahelyezését. Ügyével szerdán foglalkozott a városvezetés, amely meghallgatta a helyi osztály véleményét, azzal az indoklással nem adott helyet a beadványnak, hogy Kaufmannnak a város elleni keresetét a Semmitűzők jogerősen elutasította és így végleges döntés történt az ügyben.

— Ma az alatti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ROZSNYAI: Piata Avram Iancu.
FÖLDES: Str. Eminescu.
KÁRPÁTI: Bulvarul Regale Ferdinand

— Meghülésnél, náthalásznál, torokgyulladásnál, mandolalobnál, fülkatarrusnál, valamint idegfájdalmaknál és szaggatásnál naponta fél pohár természetes „Ferenc József” keserűviz nagyon jót tesz, mert a gyomorbelesatornát alaposan kitisztítja és desinficiálja, azonkívül pedig megfelelő emésztést biztosít. Az orvosok ajánlják.


Friss harcsa, ponty, ikra,
dunai élő márná, potyka, harcsa, ke-
rosihal: márná, csege, valamint friss
oroszhal és étolaj kapható 6837
DUNAREA halcsarnokban,
Piata Avram Iancu 7. Telefon szám 634.

— A büvészkirály Budapesten. A világ leghíresebb büvésze Budapestre érkezett és érdekes foglalkozásáról sok intimitást mesélt el a „Délibáb”-nak, amely új számában nagy cikket közöl róla.

A választói névjegyzék kiegészítése

A Magyar Párt felhívása a város és a megye magyar lakosságához

A választási törvény értelmében a képviselő és szenátorválasztói, valamint a községi választói névjegyzéket minden év december havában kiegészítik. Tehát mindenkinek, aki azt tapasztalta, hogy valamelyik névjegyzékben nincsen felvéve, december hóban felvétele végett a városháza-n jelentkeznie kell (94. számú szoba). Jelentkezniük kell azoknak is, akik az év folyamán lakást változtattak, hogy őket új lakásuk kerületébe írják be. Hasonlóképpen jelentkezniük kell azoknak is, akik ebben az évben életük 21-ik évét betöltötték, mert a törvény a választói jogot ehhez a korhatárhoz köti s így őket most már választói jog illeti.

Csak az gyakorolhatja választói jogát, aki a névjegyzékbe fel van véve s így a város és a megye magyarsága csak akkor tud az országos és a helyi politikára irányító befolyást gyakorolni, ha lélekszámának megfelelően szerepel a választói névjegyzékekben, vagyis ha minden magyar, akit a törvény értelmében választói jog illeti, a névjegyzékbe fel is van véve. Minden magyar tartsa tehát szent kötelességének érdeklődni afelől, benne van e az ő neve is a választói névjegyzékben, ha nincsen benne, felvétele végett jelentkezni.

A jelentkezés alkalmával mindenki vigye magával:

1. Állampolgársági bizonyítványát, vagy annak hitelesített másolatát.
2. Személyazonossági igazolványát.

A községi választói névjegyzékbe való felvétel végett azt is igazolni kell, hogy az illető legalább egy év óta a város, vagy a község területén lakik.

A községi választói névjegyzékbe való felvételére a nők közül is joguk van azoknak, akik azonkívül, hogy életük 21-ik évét betöltötték, állami, megyei, vagy községi tisztviselők, vagy hadi-övezgyek, vagy akiknek háborus kitértetésük van, vagy akik valamely középiskola 4 osztályát elvégezték. A községi választói névjegyzékbe való felvételre jelentkező nőknek tehát a fent felsorolt okmányokon kívül az ezen utóbbi minőségük valamelyikét igazoló okmányokat is magukkal kell vinniük.

A Párt irodája Str. V. Goldis 8., mindennap délelőtt 9-től 12 óráig készséggel megadja az érdeklődőknek a további felvilágosításokat.

Magyarország gazdasági helyzete

a Népszövetség pénzügyi bizottsága előtt

Gentből jelentik: A Népszövetség pénzügyi bizottsága szerdán délelőtt megkezdte Magyarország pénzügyi és gazdasági helyzetének vizsgálatát. A tárgyalások alapja Syler népszövetségi megbízott jelentése. Délután a pénzügyi bizottság meghallgatta Fabinyi Tihamér magyar pénzügyminiszter tartalmát, alapos exozéját, amelyben a pénzügyminiszter ismertette Magyarország gazdasági és pénzügyi helyzetét és az utóbbi hónapok fontosabb eseményeit e téren. A bizottság tagjai nagy érdeklődéssel, figyelemmel kísérték az ismertetést és egyes tagok külön is kérdéseket intéztek Fabinyi miniszterhez, aki minden esetben kimerítő, pontos választ adott. A bizottsági tárgyalás eredményeképpen kialakult ama megállapítás, hogy Magyarország gazdasági helyzete és külkereskedelmi viszonyai továbbra is megtartották a kedvező fejlődés irányvonalát. Fabinyi miniszter szombatig marad Genfben.

EGGERTH MÁRTA slágerfilmje: CLO-CLO
mától kezdve a CORSO-ban. LEHÁR-operett, TORUJANSKY rendezésében. -- Telefon: 5.65

Mindenki készül a bevonuló rekruták „Hajnal-csillag” báljára.

Ügyészségi vizsgálat

az ilfovi ügyvédi kamarai választások botránya ügyében

Bucurestiből jelentik: A fővárosi ügyvédi kamarai választások eseményeiről újabb részletek kerültek nyilvánosságra. A „Zorile” című lap legutóbbi száma hangsúlyozza, hogy a szélsőjobboldali sajtó szombati számaiban felhívások jelentek meg a keresztény és nemzeti érzésű ügyvédjelöltekhez, hogy „veggyenek részt” a választásokon. Így tehát — írja a lap — a kormánynak tudnia kellett volna, hogy valami készül.

Procop Dumitrescu főügyész egyébként részletes jelentést készített az ügyvédi kamarai választásról és ehhez a jelentéshez hozzacsatolták Oprescu vizsgálóbíró jegyzőkönyvét is. Dan Radulescu ügyvéd, akit a választások során szintén bántalmaztak, feljelentést tett az ügyészségen. A feljelentésben megemlíti, hogy a támadók között volt egy ügyvéd is, akit felismert és akinek nevét megemlíti.

Vasárnap folyik le az ügyvédi kamarai választmány egy tagságára a pótválasztás. Mindama ügyvédeknek, akik jelöltségüket még

fenntartják, ezt be kell jelenteniük a választási irodának.

Az új választmány beiktatása december 16-ikán történik meg, abban az esetben, ha nem adnak helyet a választás ellen beadott kontestációnak.

Beavatott helyen úgy tudják, hogy az ilfovi kamara új vezetőségének első teendője az lesz, hogy az 1925. óta felvett kamarai tagok iratait átvizsgálják. A vezetőség ajánlat fogja, hogy töröljék a tagok közül mindazokat az ügyvédeket, akiknek irataik nincsenek rendben.

A választás alkalmával lefartóztatott mintegy 200 tüntető közül már csak 64 van a rendőrségen.

Ma a vacaresti-i városrészben ismét uccai kilengések voltak, amelynek során a szembenálló felek közül többen megsebesültek. A rendőrség közbelépett és a rendet helyreállította. Más oldalról nem jelentették incidensek hírét.

Lemondott a csehszlovák kormány

Massaryk elnök a Hodzsa-kormány lemondását nem fogadta el — Súlyos ellentétek a csehszlovák belpolitikában —

Prágából jelentik: A Hodzsa-kormány ma délben benyújtotta lemondását. A lemondás oka, hogy a szociálista és a polgári blokk nem tudtak megegyezni az elnök utódának személyében. A szociálisták jelöltje Benes külügyminiszter volt míg a polgári blokk vezetői Nemetz professzort akarták jelölni. A két párt erőviszonya körülbelül egyenlő, úgy hogy az elnökválasztási harc kimenetele egészen bizonytalan volt. Massaryk elnök a kormány lemondását nem fogadta el, hanem felkérte Hodzsa Mjlan miniszterelnököt, hogy továbbra is maradjon a helyén. A lemondást a kormány a délben tartott minisztertanácson határozta el és utána Hodzsa miniszterelnök mind-

járt az elnökhöz sietett.

Az elnök utóda ügyében folyó tárgyalások nagy feszültséget idéztek elő, annyira, hogy a kormánykoalíció felbomlással fenyeget. A Narodni Listi szerint a cseh agrárpárt és a cseh ipar-párt kilépéssel fenyegetnek. Parlamenti hírek szerint, ha a mostani világot nem lehet megoldani, akkor Hodzsa mégis lemond és Shranek egysítő miniszter alakítja meg az új kormányt. Ebben az esetben az agrárpárt és a parasztpárt kilép a koalícióból, amelyben a szociálisták, a cseh néppárt marad benne a kommunisták támogatásával. A kommunistáknak erre Prága új szövetségesétől, Moskától, állítólag határozott utasításuk van.

Hirhedt betörőt fogott el

az aradul-noui csendőrség

Az aradulnoui csendőrség sikerült nyomozást folytatott le. Két héttel ezelőtt ismeretlen tettesek hajnalban behatoltak Fuhrmann-aradulnoui borkereskedőnek a főúton levő üzletébe és azt kifosztották. A betörők 25 ezer lei értékű árut vittek el. A megindított nyomozás kezdetben eredménytelen volt, a teljes erővel folytatott vizsgálat során azonban az aradulnoui csendőrség több olyan adatra bukkant, amelyeknek alapján a nyomozás szálat a szomszédos Micalaca községbe vezették. Mintegy tiznapos kutatás után sikerült is kézrekeríteni a betörés tettesét Bojic Gheorghe 57 éves micalacai rovtomultu ember személyében, aki beismerő vallomást tett. Bojic kihall-

gatása egyenesen szenzációs eredménnyel járt. Kiderült ugyanis, hogy többszörösen büntetett betörő került a hatóság kezére. Ötvenhét éves és nem kevesebb mint 23 évet töltött különböző börtönökben. Bojic kihallgatása során először csak a Fuhrmann-éle betörést ismerte be, később azonban elmondta, hogy az utóbbi időkben Aradon hét betörést, Aradulnoui pedig kettőt követett el. Ő a tettese az aradi Sámson-uriszabóüzletben elkövetett betörésnek is. A csendőrség előállította Cruvici Elisabetát is, akinél nagymennyiségű lopott árut találtak és akit bünrészességgel vádolnak. A vizsgálat folyik Bojic teljes bünlajstromának összeállítására.

mindenfelől

Sanghaj

A sanghai híres „Kisértetek hidját” lerombolják. Ezt a hidat cikcakosan építették, hogy a kisértetek ne tudjanak átfutni rajta. A kínai néphit szerint ugyanis a kisértetek csak egyenes utakon járnak. Szóval csak azok járnak egyenes uton, akik — nincsenek.

Brescia

Leonardo da Vincinek egy kézírata, amelyet most találtak meg Bresciában, azt mutatja, hogy a nagy festő és tudós tankok tervezésével is foglalkozott. Egy tanktervet teljes részletességgel kidolgozott és megrajzolt. Hogyan? Már négyszáz évvel ezelőtt is ilyen közel volt egymáshoz a tanterv és a tankterv?

Newyork

Kiszámították, hogy a földet borító gervizben összesen 5 millió négyzetméter földnyi található. Az Egyesült-Államok egész területét fél mérföld vastag söréteggel lehetne bevonni bel.

London

Csütörtökön nyílt meg Londonban a kínai művészet kiállítása, amelyre a világ minden részéből, muzeumokból és magángyűjteményekből kölcsönözték a kínai művészet kincseit. Többek közt olyan egészen szűkszajú palackokat is lehet látni a kiállításon, amelyeknek a belseje hajszálfinom kivitelű festményekkel van díszítve. Szinte elképzelhetetlen, hogyan lehetett a palackok belsejét így kifesteni. Az eljárás titka az, hogy a kínai művészek rendkívül hosszúra növesztették a kisujjuk körmét, a végére apró ecsetet erősítettek és így dolgoztak.

Genf

Genfben most egymás után mutatják be a politikai filmeket. Nemrég a népszövetségi lengyel delegátus nagy ünnepséggel bemutatta a Pilsudsky marsall temetéséről felvett filmet, azután a Palesztina-bizottság lejártszatott a Népszövetség elkövetéségei előtt egy speciális Palesztina-filmet, amely Palesztina fejlődését igazolja. Most pedig a népszövetségi főtákkárság egy filmet készített, amely a Népszövetség adminisztratív munkáját mutatja be. Ezt a filmet szétküldik az egész világon angol francia és német verzióban.

Kanada

Aberhart, az albertai (Kanada) „Társadalmi Hitelpárti” kormány feje hivatalbalépése után rendeletet adott ki, amely tiltja az állami hivatalokban a dohányzást, továbbá női piperecikkek, arckenőcsök, ajakpirosítók, illatszerek használatát. Egy másik rendelet előírja, hogy a közhivatalnokok hivatalos idejük minden percét íróasztaluknál kötelesek tölteni, amit a hivatali előljárók fognak ellenőrizni, minden hét végén felelősségre vonva a mulasztókat.

India

Az indiai kormány mindenképpen igyekszik az indus kulturigényeket kielégíteni és most valószínű, hogy egyszerre három indiai városban fognak operákat létesíteni. Az indiai operaházak elsősorban keleti tárgyu operákat fognak előadni, hogy a külsőségekkel megnyerjék az indiai közönséget.

Honkong

A kínai rendőrség minden nagyobb városban megkezdte szokásos ujévelőtti készültségét. Az ujévelőtti hetekben ugyanis feltűnően megsaporodnak Kinában a lopások, a rablások és betörések. Ennek egy régi kínai felfogás az oka, mely szerint szerencsétlenséget jelent, ha az ember adósságokat visz át az új esztendőbe. Minden kínai igyekszik újév előtt az utolsó fillérig tisztesíteni adósságait. Ehhez azonban pénz is kell és sok lelkiismeretes adós lopás, rablás és betörés útján igyekszik megszerezni a szükséges összeget.

Az összes világmárkák egy kézben!

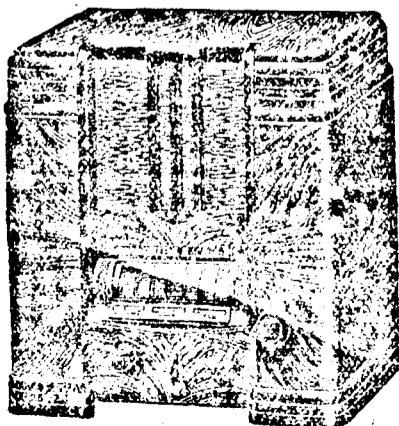
1936. SENZÁCIÓI!

Minerva, Emmig, Ingelen, Orion és Standard rádiók nagy választékban kedvező részletfizetésre kaphatók!

Állandó rádiókiállítás!

Hammer Zsigmond és Fia

Arad, Bul. Reg. Ferdinand 27. szám. 6047



KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Még a gyengébb devizák és valuták szabad forgalmát sem engedélyezi a Jegybank

A Deviza Hivatal irányító bizottságának meglepő határozata — Csak fokozatosan engedi át a Banca Nationala a devizákat a szabad forgalomba, nehogy súlyos veszteség érje az exportőröket — A „gyenge” devizáknak a külföldön alacsonyabb az árfolyamuk, mint nálunk a hivatalos kurzusuk

Nagy érdeklődéssel várják az egész országban a Banca Nationalának a külkereskedelmi rendelet-törvény végrehajtására vonatkozó utasítását, mert ennek kibocsátása nélkül lehetetlenség az új rendelkezéseket végrehajtani.

Mielőtt a végrehajtási utasítást kiadná a Jegybank, az országos Deviza Hivatal Irányító bizottsága aprólékosan letárgyalja az összes eshetőségeket, nehogy ismét zavarok keletkezzenek az export-import lebonyolításánál. Mint Bucurestiből jelentik, a Deviza Hivatal irányító bizottsága tegnap délutántól este 9-ig ülést tartott, amelyen Constantinescu, a Banca Nationala kormányzója elnökölt. Jelen voltak Leon és Badulescu alminiszterek, Neagu vezértitkár és a Jegybank osztályvezetői.

Az ülésen megállapították, hogy a legutóbbi minisztertanács határozatai némileg homályosak és ez különösen a Banca Nationalának a gyenge devizák elővásárlási jogára áll fenn. A gyenge devizáknak és valutáknak a világpiacon sokkal kisebb a reális árfolyamuk, mint nálunk lévő hivatalos kurzusuk. Ez különösen a német márkánál tapasztalható.

A Banca Nationala vezetői szerint a gyenge devizák után is egyelőre prémiumot kellene fizetni

és pedig azok világpiacon árfolyamának megfelelő százalékban.

Már most is megállapítható, hogy a jegybank egyelőre nem engedi meg a gyenge devizáknak és valutáknak a szabad forgalomba való adásvételét, mert ezekre is fenntartja elővásárlási jogát.

Ugyanis ha megengedné a gyenge devizák szabad kereskedelmét, úgy rendkívül sok gyenge deviza és valuta kerülne a szabad piacra és hirtelen lezuhanna azoknak ára, ez pedig óriási veszteségeket okozna azoknak az exportőröknek, akik még az új kereskedelmi és deviza rendszer életbelépése előtt kötöttek export üzletet a gyenge valutájú országok importőrjeivel.

A Jegybanknak az az álláspontja, hogy a devizáknak átmenet nélküli felszabadításával nem szabad tönkre tenni az ilyen exportőröket, sőt gondoskodni kell arról, hogy hasznuk is legyen az exportőröknek, mert különben senkisémm vállalkozik árukivitelre.

Magánjelentés szerint a Banca Nationala közölte a hivatalos devizakurzusokat, amelyek a következők: Francia frank 6.63, svájci frank 32.60, font 497.50, dollár 102.75, belga frank 16.90, cseh korona 4.16 és holland forint 68 lei. Az árfolyamhoz hozzá kell még csapni a 38 százalékos jutalmat és a bankok jutalékát. (Ez a hír megerősítésre szorul.)

Kétszázmillió lei értékben kukoricát adott el a kormány a legnagyobb svéd bank finanszírozása mellett

A híres Kreuger „gyufakirály” bankjával előnyös exportüzlet jött létre — A tengeri árak: Londonban és fontsterlingben fizetik ki a vevők

Mint Bucurestiből jelentik, a legrövidebb idő alatt aláírják azt a szerződést, amely a „Transfert A. B.” stockholmi kereskedelmi vállalat és a Tatarescu-kormány között elvben már létrejött és amely mintegy 200 millió lei értéket képvisel kb. 7500 vagon kukorica szállítására vonatkozik. A fenti vállalat nagyszabású üzletét a legelső svéd bank finanszírozza.

az a pénzügyintézet, amely éveken ezelőtt a tragikus körülmények között eltűnt Kreuger „gyufakirály” vállalkozásai mögött állt.

A „Transfert” cég azért akarja megkötni ezt a szállítási szerződést, hogy a svédeknek nálunk zárolt követeléseit hozzájuthasson. Ugyanis a legnagyobb svéd pénzesopornak a gyufa egyed-árusítási üzletből és az utépítésekkel kifolyólag horribilis követelése van nálunk és azokat a kormány már éveken ezelőtt zár alá helyezte. Hogy az említett svéd vállalkozók valamiképpen hozzájuthassanak követelésükhöz, hajlandók azt áruk formájában is elfogadni, de úgy, hogy az exportálandó árucikkeknek csak egy részét használják fel a befagyott követelések törlesztésére, a többit pedig készpénzzel fizetik ki a vevők.

A Tatarescu-kormány és a svédok elvileg már megállapodtak abban, hogy 7500 vagon kukoricát exportálunk és a svéd vevők az alábbi feltételeket szeretnék kikötni velünk szemben: A kukorica árát Londonban, fontsterlingben fizetik ki a Banca Nationalának az Angol Nemzeti Banknál lévő folyószámlájára. A fizetést azonnal megkezdik, mielőtt a kukoricát az eladók vagonokba rakják.

A svédok legfőbb kikötése az, hogy a Banca Nationala ne kívánja, hogy a vételárból bizonyos kvótát kapjon hivatalos árfolyamon, szóval: a Jegybank mondjon le az öt megillető devizakvótáról.

Mielőtt a szállítás megindul, a svédok azonnal megkezdik Londonban a fizetéseket. Számot-

tévő bucaresti-i fórumok kedvezően fogadták ezt az ajánlatot, mert a kormánynak nagy szüksége van fontsterlingre. Ugyanis — december elsején esedékes volt 270 ezer fontsterling fizetése, amelyet a hátralékos kereskedelmi tartozások egy részének kiegyenlítésére kellett volna fordítani, de a Banca Nationala az összeget nem bírta átutalni. Ha most aláírják a román—svéd szállítási szerződést, úgy három-négy hónap múlva kifizetik a svédok a vételárat — a legjobb devizákban.

Vásári hirdetmény

A legközelebbi nagyfontosságú őszi vásár PECICA KÖZSÉGBEN (Jud. Arad) lesz megtartva, Szombaton, 1935. december 14-ikén állatvásár, vasárnap, december 15-én kirakodó vásár.

— TARGYALAS KEZDŐDÖTT A MAGYAR—ROMÁN KERESKEDELMI KAPCSOLATOK UJBÓLI FELVÉTELE CÉLJÁBÓL. Bucurestiből jelentik: Takács, a Magyar Nemzeti Bank megbízottja tegnap Bucurestibe érkezett, hogy tárgyalást kezdjen a Banca Nationalával, a román—magyar kereskedelmi kapcsolatok újból való felvétele céljából, illetve, hogy az utóbbi hetekben keletkezett nézeteltéréseket kiküszöbölje. Ez alkalomból azt is jelentik, hogy a Banca Nationala megengedte az exportőröknek, hogy a Magyarországra szállítandó árukat, amelyeket már vagonokba raktak, elindíthassák. Az exportőrök küldöttsége tegnap arra is kérte a Jegybank kormányzóját, hogy a már megkötött román—magyar export szerződések alapján engedje meg az export lebonyolítását, mert jelentékeny szállításra kötöttek megállapodásokat. Ha az exportőröket a Jegybank elutasítaná, úgy nagy károkat szenvednének. A bankkormányzó még nem döntött az ügyben

Lumbagoból tökéletesen kigyógyult

Az orvosság: Kruschen

Semmi kétség azon kura hatékonyságát illetőleg, amelyet ez az ember használt, lumbago ellen. Olvassa alanti levelét:

„Négy évvel ezelőtt hatalmas lumbago-rohamom volt. Miután két hétig kórházban voltam, ahol diatermia kezelésben részesítettek, elkezdtem Kruschen sót szedni. Boldog vagyok, hogy elmondhatom, hogy azóta egyetlen rohamom sem volt. Tovább is szedek Kruschen sót, hogy elejét vegyem a lumbagonak.” — A. C. C.

Miért olyan hatásos a Kruschen a lumbago elleni küzdelemben? Kizárólag azért, mert a bajt gyökerében orvosolja, kiküszöböli az eredeti okot: a romlott vért.

Akár egészen zseme korban van, akár serdülő korban, nincs sem túl korán, sem túl későn, hogy elkezdje a „mindennapi kis adag” Kruschen szedését. Akár csak egy csipet Kruschen, amelyet mindennap teájába, vagy kávéjába tesz, ime a hosszú élet, az egészséges szervezet titka.

A Kruschen sok egyszerű hatását az egész világ elismeri. Kruschen sót több mint 120 nép használja, egyetlen országban sem létezik valami hasonló, egyetlen, amely hasonló eredményt érne el.

A Kruschen sót több mint 120 országban árulják és most Romániában is minden gyógyszerárban és drogériában nagyüvegenként 95, kisüvegenként 60 leiért kapható.

„A halottak nem kaphatnak hitelt” — mondta a Jegybank kormányzója

Az ardeali szász bankok 500 millió leit kértek a Banca Nationala-tól.

Bucurestiből jelentik: Constantinescu, a Banca Nationala kormányzója tegnap kihallgatáson fogadta az ardeali szász pénzügyintézetek szövetségének vezetőit, akik memorandumot adtak át neki. Az emlékiratban rámutattak arra, hogy az ardeali összes szász pénzügyintézet 2 és fél milliárd leiel voltak érdekelve a konverzióban és ebből netto 800 millió leit veszítettek. Ennek egy részét alaptőkéjük leszállításával, másik részét pedig a betétekből fedezték, mert a betéteknek csak bizonyos részét fogják visszafizetni. A fenti intézetek 500 millió lei anyagi támogatást kérnek a Jegybanktól. Constantinescu bankkormányzó válaszában rámutatott a hitelprobléma megoldásának fontosságára. Szerinte először általánosságban kell talpra állítani a hitelt, azután pedig a bank-hitel reorganizálására kerül a sor. Mindent elkövetünk, — mondta — hogy mind a két kérdést kedvezően intézhessük el. Határozottan kijelentem azonban, hogy csakis az életképes pénzügyintézetek kaphatnak tőlünk hitelt, mert „a halottak feltámasztására nem vállalkozunk, azoknak nem adunk hitelt.” A küldöttség ezután Lapedatu delegált adminisztrátort kereste fel, akit arra kértek: interveniáljon a Jegybank igazgatóságánál, hogy az ardeali német pénzügyintézetek is megkaphassák az export devizára a garanciajogot.

— Két milliárd francia frankos belföldi kölcsönt vesz fel a francia kormány. Mint Párisból jelentik, a kormány tegnap kétmilliárd frank belföldi kölcsön jegyzésére hívta fel a lakosságot. A kölcsönt hadfelszerelési befektetésekre használják fel.

— Bucuresti vezetősége megtisztította a főváros legforgalmasabb uccáit a zugkereskedőtől. Lapunk tegnapi számában jelentettük, hogy a bucaresti-i kereskedelmi érdekképviselet vezetői küldöttségileg járultak Donescu főpolgármester elé, akitől azt kérték, hogy a legforgalmasabb kereskedelmi utvonalakról: a Lipscani, a Baratiei, a Carol, a Selar és a Gabroveni uccákból sürgősen tiltsa ki a vándorkereskedők név alatt ismeretes zugárusokat. Azok ugyanis elfoglalják a járdákat és megakadályozzák a vevőket, hogy a nyílt üzletekbe bemenjenek. A főpolgármester azonnal intézkedett és mint bucaresti-i hírforrások mondják, a legforgalmasabb Lipscani uccában már egyetlen zugárus sincs, de a többi utvonalakról még nem sikerült megtisztítani ezektől az élősdiektől.

Január 11-én MAGYAR BÁL a Fehér Keresztben

Sürgősen el kell intézni az adókövetések ellen benyújtott fellebbezéseket

A pénzügyminiszter még 1935. április 15-én körrendeletet intézett az összes adómegállapító pénzügyigazgatóságokhoz, amelyekkel az adótörvény 82. paragrafusára (az azelőtti 84. paragrafusra) való hivatkozással figyelemztette a hivatalvezetőket, hogy az adókövetések ellen benyújtott jogorvoslati kérvényeket (rekursokat) sürgősen el kell juttatni az illetékes bíróságokhoz. Ez azokra az esetekre is vonatkozik, amikor az adózó, vagy pedig a kincstár képviselője nyújtja is be a rekursot. A késedelem miatt úgy a pénzügyigazgatót, mint az ügyet elintéző tisztviselőt 10 napi fizettségvonására bünteti a pénzügyminiszter. Ma újabb rendeletet kaptak a pénzügyigazgatóságok. A pénzügyminiszter ugyanis megállapította, hogy számos esetben kár érte a kincstárt azért, mert a pénzügyigazgatóságok nem vették figyelembe az április 15-iki miniszteri leiratot. Ezért az új rendeletben arra kötelezi a miniszterium a pénzügyigazgatóságokat, hogy sürgősen készítsenek kimutatást az elintézt és az elintézetlen jogorvoslati kérelmekről. Ellenkező esetben súlyos rendszabályokat léptet életbe.

= A számok beszélnék — az export még sem szünt meg. A bucaresti-i sajtó egy részének jelentése alapján, tegnapelőtt mi is közöltük, hogy az exportőrök egyelőre beszüntették működésüket és mindaddig, amíg a Banca Nationala nem adja ki az új külkereskedelmi rendszerre vonatkozó végrehajtási utasítását, az árukivitel szünetelni fog. Eme jelentésnek határozottan ellentmond a constantai tengeri kikötő-hivatal vezetősége, amely december 10-iki kelettel azt közli, hogy egy nap alatt az alábbi árukat tartalmazó hajók indultak el a kikötőből: Franciaországba, Itáliába és Gibraltárba 4 millió 870 ezer kg. finomított petróleum, Görögországba és Itáliába 8 millió 869 ezer kg. pakura, egyedül Görögországba 1 millió 303 ezer kg. motorina és 325 kg. fenyőfűrészáru, Franciaországba és Svájcba 162 ezer kg. tüzelőolaj, 3 millió 750 ezer kg. könnyű benzin, továbbá Franciaországba küldött 414 ezer kg. kukorica, Svájcba 100 ezer kg. árpa és végül Palesztinába 249 élő szarvasmarha. Érdekes, hogy ezt a hivatalos kimutatást egy bucaresti-i nemzeti-parasztpárti napilap is közli. Igaz ugyan, csak az utolsó oldalon, de az első oldal most tele is van ilyen címekkel: „Exportőrjeink beszüntették működésüket“.

= Országos tiltakozó gyűlést tartanak az exportőrök az új külkereskedelmi rendelet hiányosságai miatt. A fővárosból érkező jelentések szerint, e hó 12-ikén délután 4 órakor a bucaresti-i Kereskedelmi és Iparkamara nagytermében országos gyűlést tartanak az összes export-szindikátusok tagjai, hogy behatóan foglalkozzanak az árukivitel nehézségeivel és a külkereskedelmi pénzügyi lebonyolításának akadályaiival. Meg fognak jelenni a gabona, a petróleum, a fa, az élőállat, a tojás, a dió-export szindikátusok tagjai. A gyűlésre meghívják Antonescu pénzügy- és Costinescu kereskedelmi és iparügyi minisztert, valamint Constantinescu jegybank-kormányzót is. Az országos kongresszusra a vezetőség meghívja a különböző szakmák összes vezetőit, tehát a vidékieket is.

= Az egész világon uralkodó pénzhiány miatt eredménytelen a német birodalmi bank kölcsön iránti kérelme. Baseltől jelentik: A Nemzetközi Fizetések Bankja most tartotta meg december havi értekezletét, amelyen csaknem valamennyi európai állam jegybankjának vezetői megjelentek. Ott volt Montagu Norman, az angol nemzeti bank kormányzója is, továbbá dr. Schacht, Németország gazdasági minisztere is, aki kérdést intézett Anglia megbízottjához, hogy kaphatna-e Németország — külföldi áruk beszerzésére — kölcsönt? A válasz kedvezőtlen volt, mert az angolok kijelentése szerint, világszerte érezhető a pénzhiány és külföldi kölcsön folyósítására nincs kilátás.

Szörnyű harc a hőséggel és a betegségekkel Abessziniában

Bertini Giovanni olasz orvos nyilatkozik az Aradi Közlönynek a legveszedelmesebb ellenfelekről

Bucaresti. (Az Aradi Közlöny munkatársától) A fővárosi olasz kolónia egyik vezetőtagja, Bertini Giovanni orvos nemrégén tért vissza Abessziniából, ahol egyik, polgári orvosokból álló segélycsapatnál teljesített szolgálatot dr. Castelaní Aldo egészségügyi főparancsnok alatt, akit nemrégiben emelt az angol király tudományos munkálatainak elismeréséül a Sir rangra.

Felkerestük Bertini orvost s megkértük, hogy nyilatkozzon lapunk olvasói számára.

— Első állomáshelyem — kezdte elbeszélését Bertini — a Vörös-tengeren horgonyzó kórházi hajó volt. A tenger egyik védett öböljében két olasz kórházi hajó van, ahol a sebesülteket és a betegeket ápolják. Az európai emberek előtt ismeretlen és talán alig elképzelhető hőség uralkodik azon a vidéken. Mindkét kórházhajó hatalmas villanygépekkel van felszerelve, amelyek állandóan jeget állítanak elő és az így előállított műjéggel szinte kikapcsolják a kórtermek falait. Máskülönből lehetetlen volna még az egészséges orvosok és ápolószemélyzetnek is kibírni az elviselhetetlen hőséget. A jeget termelő gépek állandóan, éjjel-nappal üzemben vannak s csak így tudják a szükségletet kielégítő jégmennyiséget előállítani.

Az olasz egészségügyi szervezet feladatai

— Az egész egészségügyi szolgálat dr. Castelaní orvos vezetése alatt áll. A frontra induló katonákat a hadtárvonal utolsó állomásán megegyeszer tetanus, tifusz és kolera elleni szérummal oltják be. Az első védőoltást még az Olaszországból való elindulás előtt eszközlik. Dacára azonban a kettős óvintézkedéseknek, bizony sokan betegednek meg a szokatlan és baktériumokkal meg miazmákkal tele klíma miatt.

— Az egészségügyi csapatoknak majdnem felét vonja el a bennszülöttek gyógyítása, akik tömegesen keresik fel a katonai segélyhelyeket. A trachomások százai veszik igénybe nap-nap mellett az orvosi kezelést nemcsak a már megszállott területekről, hanem az abesszin csapatok vonalai mögötti helységekből is. Az abesszin csapatoknak vagy egyáltalán nincs, vagy pedig igen kezdetleges nivón álló egészségügyi szolgálata van és ezeket úgy igénybeveszik a saját harcoló katonáik kezelése, hogy nem tudnak gondot fordítani a polgárok kezelésére.

— Az egyre jobban előnyomuló olasz csapatoknak még a mindig gyógyíthatatlan lepra-betegséggel is küzdeniök kell. Egész talvakat találunk — mondja — ahol a falu minden lakója, még az apró gyermekek is ebben a borzalmas kórságban szenvednek. Soknak már nem is volt emberi formája. Kezüik, orruk, füllük hiányzott ezeknek a szerencsétleneknek és egész nap üvöltöttek fájdalmukban. Ez a borzalmas betegség már a legkisebb érintésre is fertőz s elkényezelhető, hogy milyen fáradtságos munkát kellett folytatnunk, hogy el tudjuk különíteni ezeket a fertőző betegeket és megakadályozzuk, hogy érintkezésbe kerüljenek a megszálló csapatainkkal. Külön lepratáborokat állítottunk fel, ahol internáltuk a nyílt sebeket viselő betegeket, mert ezek a legveszedélyesebbek. Rendes orvosi ápolásban van részük és ha nem is tudjuk meggyógyítani őket, mert hiszen a tudomány még nem haladt odáig, legalább fájdalmaikat enyhítjük injekciókkal és rendszeres kötéssel. Egy hónappal ezelőtt, mikor még szolgálatban állottam, 45.000 bennszülötet ápoló az olasz orvosi kar.

— Majdnem mindegyik segélyhely mellett műjéggyárat is állítottak fel és a fásasztó utépítési munkát végző olasz csapatok minden egyes tagja naponta 5—6 kilogramm jeget kap, mert különben nem tudná elviselni a borzasztó hőséget, amelytől még a bennszülöttek is nagyon szenvednek. A sziklás talajon ma már gyönyörűen kiépített műutak vezetnek, amelyeket katonáink építettek.

— A hőség, az eddig nem ismert betegségek dacára csapatainknak sokszor szinte járhatatlan terepeken kell előnyomulniok. Az ember mellett iszonyu szenvedéseknek vannak kitéve a máhásállatok is, főleg az öszvérek, amelyek a géppuskákat, a löszert és a kocsikat viszik a csapatok után.

Jó bánásmódban részesülnek a bennszülöttek

— Az olasz sorkatonaság együtt halad előre a reglementáris bennszülött olasz seregével és az abesszin hadseregből mindgyakrabban átszökő néger törzsekkel, amelyek most már természetesen ugyanolyan bánásmódban részesülnek, mint az alpesi falu bersaglier-jei vagy a római önkéntesek.

— A tábori istentiszteleteken együtt vesznek részt. Az olasz csapatok győzelme érdekében éppugy imádkozik a vad törzs katonája, mint az olasz. Sokan félreismerik vagy félremagyarázzák akciónkat. Pedig ha a helyszínen volna alkalmuk meggyőződni róla, hogy mi volt előttünk és mi van ma és ha látnák a bennszülött anyát, aki bizalommal teli nyújtja át fekete kis magzatját az olasz orvosnak, hamarosan véleményét változtatnának — fejezte be nyilatkozatát Bertini orvos, akinek csak koronietekére lesült arca árulhatja el, hogy egy-két hónappal ezelőtt még szemtanúja volt mindannak, amit most nekünk elbeszél.

Gyárfás László

Két amerikai meggyilkolásával

is vádolják a timisoarai mérgekverőket

Timisoaráról jelentik: A két tömeggyilkossággal vádolt, mérgekverő timisoarai asszony, Neukom Mária és Weisz Erzsébet ügyében még korántsem fejeződött be a vizsgálat és a két elvetemült asszonyt a rendőrség Amerikában elkövetett gyilkosságokkal is gyanúsítja. Mint ismeretes ugyanis, a két nő husz esztendeig élt az Egyesült-Államokban. Itt Weisz Erzsébet három évig élt együtt Endresz Jakab periami születésű munkással, aki minden keresetét az akkor még csinos asszonyra költötte. Endresz egy napon nyomtalanul eltűnt és azóta sem hallatott magáról. Neukom Mária viszont Tines János román származású amerikai állampolgárral élt. Amikor Weisz Máriaival együtt visszatért Timisoarára, magával hozta Tines is, aki rövid ideig mehalat házában élt. Nemsokára a férj nyomtalanul eltűnt. A szomszédok gyanusnak találták az ügyet, mire Neukomné azt mesélte, hogy Tines összeveszett vele és elköltözött az ókirályságba. A rendőrség most azt kutatja, hogy a két asszony vajon nem gyilkolta-e meg a két amerikai vadházastársát is. A mehalat rendőrséghez egyébként nap-nap után érkeznek újabb feljelentések, amelyek nagyrésze természetesen a fantázia szüleménye. A feljelentések halmazából komolynak vehető adatok azonban négy újabb mehalat mérgezésről számlolnak be.

Hersch Andor dr. a lélek orvosairól

negyedik szerda a Kölcsey
Életiskolában

Az aradi Iparos Otthon nagyterme szerdán 6 órakor Hersch Andor dr. előadására teljesen megtelt érdeklődő közönséggel. Ebben a nagy hallgatóságban neki nagy törzsközönsége van, mert sokan vannak Aradon, akiket a testi és lelki élet kapcsolatainak tudományos tételei érdekelnek, ha ezeknek az ismereteknek a közlője a mindennapi nyelv egyszerűségével tud beszélni. Hersch dr. pszichoanalitikus, aki beszédstílusát természet-szerűen hallgatóinak fogékonyságába kapcsolja, azért végig kellemesen együtt maradnak a gondolatok során előadó és közönség. Az esti egyórás beszédet is végig változatlan érdeklődéssel hallgatták.

Előadása bevezetésében vázolta a primitív ember lelki állapotát, mikor testi fájdalmak hasítottak bele boldog érzéseibe. Félelmében emberfölötti hatalmak bosszuló akaratainak gondolta a bajját. Akik ezeket a titokzatos hatalmakat bűvös erővel ki tudták engesztelni, voltak az emberiség ősi orvosai. Érdekesen beszélt el az előadó, mint jutott a titokzatos bűvösség fölé a tapasztalatok gyógyító tudománya, mely azonban az évszázadok folyamán máig sem tudta megszüntetni a kuruzslás titokzatosságait. Áttért részletesen a különféle lelki betegségekre, melyeknél sokszor hiábavaló volt minden anyagi gyógyszer. Ilyen lelki bajok közt vannak a kínzó kényszer-gondolatok, a féltékeny érzés, az öntudatlansághatározó rohamok, amelyeket már régen különböző titokzatos módokkal igyekeztek kuruzsolni és orvosolni. A 18-ik század utolsó évtizedeiben a mágnesség minden gyógyító erejében hitték az emberek. Ezzel a gyógyítóddal lett híres Bécsben Mesmer Ferenc orvos, aki ott delejes kórházat alapított. Mint egy drámai líkettésű regényt hallgatta a közönség dr. Hersch dr. előadásában Mesmer fényes sikereit végig Európán és tragikus bukását. A nevét viselő mesmerizmus gyógyzóban egyik tanítványa felismerte a hipnotizmus jelenségeit s ez vezetett a szuggesztív kezelésre, melyet különösen a párisi ügytem híres tanára, Charcot fejlesztett ki hipnózis gyógyítva a lelki betegségeket. Charcot tanítványa, a bécsi Freud dr. ezen az uton tovább haladva zseniális rendszerbe foglalta a lelki megbetegedések titkait. Az előadó elmondotta annak az esetnek a részleteit, melyből Freud a Charcot-féle hipnotikus gyógyítóból eljutott a pszichoanalízis módszerre. Egy évezredek bezáró kör ez a szavakkal lélekgyógyító mód, mert hiszen a régi korok imás ráolvasói is a szó, a beszéd hatalmával orvosolták a beteg lelkeket. — Hersch doktort a nagy hallgatóság lelkesen megtapsolta az élvezetes előadásért.



HAPAG

ajánlja a legszebb utazásokat és kirándulásokat a legelőnyösebb feltételek mellett az

ATLANTI SZIGETEKRE

Hamburg-Lissabon, Casablanca, Las Palmas, Santa Cruz de Teneriffe, Funchal, Hamburg december 21. — 1936. január 6.

FLORIDA

Hamburg-New-York, Washington-St. Augustine, Palm Beach-Miami Silver Spring, Savannah. dec. 19. — 1936. január 17.

VILÁGKORULIUT 1936.

a „RELIANCE“ luxusgőzessel 1935. december — 1936. június.

KÖZÉPAMERIKA

Cuba-Mexikó-Venezuela-Panama Fizetés hivatalos kurzuson leiben vagy zártt márkában.

Felvilágosítások és prospektusok:

HAMBURG-AMERIKA LINIE S.A.R.

képviseleténél:

KÜNSTLER

Vízum és Utazási Iroda Arad, Bul. Reg. Maria 24. Telefon 86. 461

SPORT KÖZLÖNY

Új vezetőséget választott a kerületi sportszövetség

— Blaga Nestor a szövetség elnöke —

Keddén este tartotta meg az aradkerületi sportszövetség rendes évi közgyűlését a sportszövetség Gloria-telepen lévő hivatalos helyiségében. A közgyűlésen valamennyi egyesület képviseltette magát. Ferdinand Gheorghe szövetségi főtitkár nyitotta meg a közgyűlést, majd beszámolt az elmúlt évi működéséről. Ezután került sor a kandidáló bizottság kijelölésére, amely hivatalos listát jelölt az új vezetőség választására. A hivatalos listát nem szavazták meg az egyesület képviselői. A közgyűlés kimondotta, hogy az új vezetőség választása titkos szavazás útján történik. Az izgalomban bővelkedő szavazás után a következő tisztikart választották meg az

egyesületek az aradkerületi sportszövetség élére: Csak Blaga Nestor tanár és Ferdinand Gheorghe főtitkár megválasztása volt egyhangú. A szövetségi tagoknál már megosztottak a szavazatok, így nagyszámu szavazatot kapott Salamon I. Béla dr. A szavazás eredményeképpen egy évig a következő vezetőség irányítja az aradkerületi sportszövetség ügyeit:

Elnök: Blaga Nestor, főtitkár: Ferdinand Gheorghe, tagok: Butariu dr., Gutbroth Pál, Russu Ilie. Pótagok: Preisz Gyula, Popian Lazar, Lupsa Coriolan. Cenzorok: Pascu Gheorghe, Glück Lajos, Gebauer József.

Az AMEFA kérte a szövetségtől a tavaszi forduló kisorsolását

Az aradi munkásegylet vezetősége beadvánnyal fordult a nemzeti bajnokság bizottságához, amelyben kérték, hogy a tavaszi bajnoki forduló sorsolását még ebben a hónapban ejtsék meg, hogy az egyesületeknek módjukban legyen a tavaszi programjukat pontosan beosztani. Ezzel az érdekes és helyes beadvánnyal a fővárosban megjelenő Gazeta Sporturilor is foglalkozik.

Munkatársunk felkereste Szabó Miklóst, az AMEFA népszerű elnökét, aki a következőkben nyilatkozott a nemzeti bajnokság bizottságához intézett beadványról:

— A nemzeti bajnokság sorsolása eddig

úgy történt, hogy közvetlenül a küzdelmek megkezdése előtt állapították meg a mérkőzések sorrendjét. Ennek az egyesületek szempontjából óriási hátránya volt, mert nem ismerve a bajnoki mérkőzések dátumait, képtelenek voltak előre beosztani barátságos, nemzetközi és esetleg turameccseiket. Az AMEFA beadványa most azt célozza, hogy a nemzeti bajnokság bizottsága szakítson ezzel a helytelen szokással és a tavaszi forduló mérkőzéseit még ebben az évben sorsolják ki, hogy az egyesületeknek módjukban álljon programjukat az őszi szezon megkezdéséig beosztani.

Megismétlik a jugoszláv—bolgár Balkán Kupadöntőt?

Bucurestiből jelentik: A júniusi Balkán Kupa mérkőzések alkalmával, mint ismeretes, a bolgár—jugoszláv döntő 3:3 arányban eldöntetlen eredménnyel végződött. A bolgár szövetség akkor óvást emelt a kupabizottsághoz és kérték, hogy a meccset játszáuk újra. Az óvást a kupabizottság akkor elutasította. Most ebben az érdekes ügyben váratlan fordulat állott be. Luchide Octavhoz, a Balkán kupa főtitkárához befutott a bolgár szövetség kérése, amelyben a bolgárok a Balkán Kupa szabályaira való hivatkozással kérték a meccs újrajátszását. A Balkán Kupa szabályzata ugyanis előírja, hogy egyforma pontszám esetén a döntő mérkőzést meg kell ismételni.

Olaszország fellélenül részvesz az Olimpiáson

Bécsből jelentik: Vasárnap Bécsben nagy nemzetközi vívóverseny folyt le, amelyen az olasz vívók is megjelentek. Az olaszok vezetője, Neda Nadi, a neves vívómester kijelentette, hogy Olaszország minden egyéb híreszteléssel szemben, feltétlenül részt vesz a berlini olimpiáson. A keletafrikai háború nem befolyásolja Olaszországot abban, hogy az olimpiáson ne vegyen részt.

O Az AMEFA szezonzáró klubvacsorája, amelyet az Iparos Otthonban (Gambrinus) tartanak meg, bővelkedni fog kedves és szenzációs meglepetésekben. A vezetőség, nemcsak az AMEFA-tagokat és azok hozzátartozóit hívja meg, hanem szívesen lát és szeretettel vár mindenkit, aki az AMEFA barátjának vallja magát. Jelentkezések az AMEFA-irodában (Strada Iosif Vulcan 3.) és az Iparos Otthonban kitett íveken, legkésőbb péntek déli 12 óráig történhetnek.

O Miskolczi megvált a Juventustól. Miskolczi, a bucaresti-i Juventus középfedezete, a futballközponthoz fordult és kérte, hogy egyesületével kötött szerződését bontsák fel.

Aradi vívók a cluj-i vívóversenyen

Szombaton és vasárnap a cluj-i Haggibhor rendezi meg szokásos évi vívóversenyét. Cluj város bajnokságáért. A versenyen tör és kardversenyt bonyolítanak le és a szombaton megtartandó törvívó-versenyen két aradi vívó és pedig Pellegrini Albert, valamint Cosma Ionel, a Gloria versenyzői vesznek részt. A két fiatal vívót Pellegrini mester kísérel el a cluj-i versenyre és különösen a kitűnő Pellegrini Albert startol jelentős reményekkel.

Néhány nap múlva megjelenik „A nemzeti bajnokság számokban” című sportkönyv

„A nemzeti bajnokság számokban” című sportkönyv néhány nap múlva megjelenik. A szakszerűen megszerkesztett sportkönyv a nemzeti bajnokság most befejezett őszi fordulójának ismertetését adja pontos statisztikai adatok alapján. Európa legérdekesebb futballbajnoksága volt a most lebonyolításra került román nemzeti bajnokság őszi fordulója és éppen ezért tart nagy érdeklődésre számot „A nemzeti bajnokság számokban” című sportkönyv, amely a közeli napokban megjelenik.

O Budapesten operálják Moravetzet, a Ripensia játékosát. Timisoaráról jelentik: Moravetz, az RGMT volt kitűnő válogatott fedezetjátékosa, aki a Ripensiahoz lépett át, térd-sérüléssel laborál. A neves játékos a közeli napokban Bécsbe, majd Budapestre utazik és neves speciálistákkal vizsgálattja meg sérült lábát.

O Lyonban lesz a francia—magyar amatőr-mérkőzés. Az eredeti tervek szerint is Lyonban került volna sor január 12-ikén a magyar—francia amatőr válogatott mérkőzésre, közben azonban úgy alakult a helyzet, hogy Párisban a francia—holland válogatott meccs előjátéka lesz a találkozó. Tegnap végleges válasz érkezett a franciáktól Budapestre, amelynek értelmében mégis Lyonban kerül sor a francia—magyar válogatott futballmérkőzésre, január 12-én.

A banktisztviselők nyugdíj követelése nem esnek konverzió alá

Az aradi törvényszék elvi jelentőségű ítélete

Elvi jelentőségű, országos érdeklődésre számot tartó ítéletet hirdetett ki ma délben az aradi törvényszék. A keresetet Stan Gheorghie, az aradi Victoria takarékpénztár volt tisztviselője nyújtotta be és a pénzügyintézet ama határozatának megsemmisítését kérte, amelyvel nyugdíját 65 százalékkal leszállították.

Az ügy előzményeihez tartozik, hogy a Victoria takarékpénztár a konverziós törvény értelmében egyezséget kötött hitelezőivel, akik követelésük 65 százalékát elengedték és beleegyeztek abba, hogy csak 35 százalékot kapjanak meg. Az egyezséget, valamint a hitelezők kimutatását a pénzügyintézet az aradi törvény-

székhez is felterjesztette. A kimutatásban szerepelnek a bank nyugdíjasai is, akiket a pénzügyintézet szintén hitelezőknek tekint és az ő illetményüket is 65 százalékkal leszállította.

Keresetében Stan Gheorghie előadta, hogy nyugdíját, amely eredetileg havi nyolcezer lei volt, többiben leszállították és legutóbb már 5835 leit kapott, amit később a konverziós törvényre való hivatkozással 55 százalékkal le akarták szállítani. A benyújtott keresetben hivatkoztak arra, hogy a konverziós törvény értelmében a bank csak a törvény életbeléptetése esedékes kötelezettségeire köthet meg egyezséget, de nem előre, mint ahogy azt a nyugdíjasokkal tette.

A ma kihirdetett ítéletben a törvényszék Stan Gheorghie keresetének helyt adott és jogtalannak mondta ki a 65 százalékkal való leszállítást, annál is inkább, mert a nyugdíjat előzőleg már több ízben is leszállították. A törvényszék ítélete annál nagyobb érdeklődésre tarthat számot, mert megállapította, hogy a banktisztviselők nyugdíj követelése nem esnek konverzió alá és így azok nem szállíthatók le a konverziós törvényre való hivatkozással.

Katasztrófális áradások emberáldozattal Jugoszláviában

Belgrad. (Rador.) A déljugoszláviai áradások katasztrófális méreteket öltének. Skopje városban a közlekedést csónakokon bonyolítják le. A színházi előadást tegnap este félbe kellett szakítani, mert a víz ellepte a színházat. Leles várost éjjel három órakor öntötte el az ár. A lakosság fejezve menekült a szomszédos dombokra. Valószínűnek tartják, hogy az áradásnak több halálos áldozata van.

A Vardar-folyó kiáradt és Üszküib városának mélyebben fekvő részeit elöntötte. Az árvíz elpusztította az üszküib-gevegeli vasútvonal töltését. Egy hid összeomlott. Az emberáldozatok számát még nem ismerik. Strumica városa szintén víz alatt áll.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **20 lei.** Minden további szó 2 lei. :-

Az apróhirdetéseket előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef. : 151

LEVELEZÉS.

"TELE ESTE", levele van a kiadóban, kérem átvenni. 6889

ALKALMAZÁS.

FIATAL vegyeskereskedő segédet keresek. Berkovits, Gai, Neuman-gyárnál. 6835

Szobaleány, kellő gyakorlattal, azonnal felvétetik, volt Földes-palota, I. em, háztulajdonos.

KERESÜNK azonnali belépésre nyomdász-segédet (közi szedőt) állandó kondícióra. Ajánlatokat levelben fizetés megjelöléssel: Typographia Beer, Lipova. 6837

**Gyakorlott
szövek
felvétetnek**

jelentkezés az
Aradi Textilipar r.-t.
bérlelszámolási irodájában.

Felöltöt, ruhát és kosztümöt
tökéletesen fest, tisztít

HOSZPODAR
Arad, Str. Stroiescu 13. Uziel: Str. Eminescu. 3

LAKÁS

Különbejárati csinosan burorozott uccai szoba, fürdőszobahasználattal kiadó. Bul. Carol 75. I. em., ajtó 4. 6840

Különbejárati burorozott szobát fürdőszobahasználattal keres egyedülálló fiatalember. Cimeket a kiadóba kér. 6842

VÉTEL ÉS ELADÁS

140 Hekto 1934. bor, vörös és fehér 13½ Maligan, 80 Hekto 1935. bor, fehér, 12½ Maligan, kisebb tetelben is, olcsón eladó Bisztriczky Carolnál, Ghioroc. 6824

A legújabb típusú
RÁDIÓK

Pléh- és fahordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Tiszta, mosott rongyot

gépek tisztítására kisebb tetelben keresünk megvételre.

Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Rádióműsor

— Romániai idoszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, DECEMBER 12.

Bucuresti. 13: Lemezek. 14.30: Lemezek. 18: Kis rádiózenekar. 20.15: Anghel Viorica énekel. 20.40: Román népzene. 20.55: Hangversenyismertetés. 21.15: A filharmonikusok szimfonikus hangversenye. A szünetben hírek, sport. Utána lemezek. 23.45: Hírek külföldre németül és franciául. — 23.55: Hírek. — Budapest I. 7.45: Torna. 8: A Magyar Rádió üdvözlő a tízéves Testnevelési Főiskolát Utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: „A magyar népmese kincseiből”. Felolvasás. 13: Déli harangszó. 13.05: Szalonzenekar. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. 17.10: Mező Ferenc dr. előadása. 17.45: Hírek. 18: „Baromitenyésztési tanfolyam VI. része”. 18.30: Cigányzenekar. 19: Szerb Antal beszél Bethlen Miklós önéletrajzáról. 19.50: „Magyar renaissance irodalom”. 20.20: Részletek magyar operettekből (1902—1915-ig). 21.50: Hírek. 22.15: Liszt Ferenc-korabeli magyarországi kamarazene. 23.15: Időjárásjelentés. 23.15: Ottlik György dr. németnyelvű előadása. 23.40: Jazz-zenekar. Utána cigányzenekar. Majd hírek. — Budapest II. 18—18.25: Az Első Budapesti Citerakör műsora. 19.20—19.50: Angol nyelvoktatás. 20.20—20.45: Az 1885-ös kiállítás. 22.15—23.30: Hangle-

kedvező rész-
letfizetésre is
kaphatók

mezek. — Bécs, 8.25—9: Könnyű zene. 13: Könnyű klasszikus lemezek. 15: Schlusnuss bariton Brahms- és Wolf-dalokat énekel. 17.05: Japán operákban és operettekben. 23.20: Rádiózenekar. Utána: Jazz. — Belgrad, 12: Rádiózenekar. 13: Jazz-zenekar. 18: Lemezek. 20: Lemezek. 21: A királyi gárda zene-



KÖNYVEK

Sommerset Maugham: „Zsákuca”. Uj regénye: a „Zsákuca” a Csendes-tengeri szigetek exotikus világában játszódik. Hőse egy fiatal férfi, aki valami homályos és akaratlan gyilkosság után egy kis vitorlás menekül szigetről-szigetre. Az egyik kis szigeten azután találkozik a neki rendeltetett nővel, a végzetes szerelennel. Ez a találkozás is halállal végződik, egy harmadik ember halálával. Szép és izgalmas regény a „Zsákuca”, igazi öröme az élet és szív kalandjai kedvelőinek. A Pantheon-kiadású „Jó Könyvek” sorozatában jelent meg. 272 lapon, füzve 50, vászonkötésben 79 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj.

A menekülő lélek. Kárpáti Aurélnak, a kitünő kritikusnak a Vajda János Társaság kiadásában megjelent pompás kötete: „A menekülő lélek” címet viselő Színház, Drámák, Cirkusz, Film, Irodalom az Egészen intim feljegyzések ezek a művészről, a színészeiről és a kritikusról is. Érdekesek a dolatok és még érdekesebb azok megírása, a szín- és írói mesterségről, műhelytitkokról. A pompás könyv szép kiállításban, a Vajda János Társaság kiadásában 83 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

kerának szimfonikus hangversenye. — Deutschlandsender. 7: Torna. Könnyű zene. 17: Szórakoztató zene. 20: Mandolinzenekar. 22: Rádiózenekar. Utána: Géczy-tánczenekar. — Milano. 17: Baldini szoprán és Torea bariton hangversenye. 21.50: Csendőzenekar. Utána: Tánczene.

PÉNTEK, DECEMBER 13.

Bucuresti. 13: Lemezek. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 18: Motol-zenekar. 19: Felolvasás. 20: Hírek. 20.15: Felolvasás. 20.30: Közvetítés az állami Operából. A szünetekben hírek, sport. 23.45: Hírek külföldre németül és franciául. 23.55: Hírek. 24: Rádiózenekar. Utána: Lemezek. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 11.20: „Időszerei apróságok”. Felolvasás. 11.45: „Ifjúsági közlemények”. Felolvasás. 13: Déli harangszó. 13.05: Dénes József és cigányzenekara. 14.30: Katonazene. 15.40: Hírek. 17.10: A rádió diáklőrája. 17.45: Hírek. 18: „Egy nagy magyar színjátszó mester”. 18.30: Jazz-zenekar. 18.50: Sportközlemények. 19.30: Liszt-est közvetítése. 21.05: Az Operaház előadásának közvetítése. A „Lohengrin” című dalmű II. és III. felvonása. 23.20: Hírek. 23.45: „Régi bál zene”. A Beszkárt-zenekar műsora. Utána hírek. — Budapest II. 18.55—19.20: Gyorsírotanfolyam. 19.25: Az Operaház előadásának ismertetése. 19.30—20.45: Az Operaház előadásának közvetítése. A „Lohengrin” I. felvonása. 21—22.25: „A vallásosság korunk zeneművészetében”. Utána: Hírek. Majd: Cigányzenekar. — Bécs. 13: Szórakoztató lemezek. 14.10: Újabb német operák lemezei. 16.20: A Terézianum fiukara. 17.05: Nagy mesterek indulói lemezek. 23.40: A bécsi eszperantó világkongresszusról. Utána hírek. Majd: Jazz.

**Hammer Vilmos
és Fia cégnél**
Arad, 6594
P. Avram Iancu 5-6.
Telefon 5—41.